

# kodeks postępowania ucznia





# potwierdzenie otrzymania kodeksu postępowania ucznia

## Chicagowskie Szkoły Publiczne Kodeks Postępowania Ucznia

### Umowa z uczniem

Ja, \_\_\_\_\_ (imię i nazwisko ucznia drukowanymi literami) poświadczam, że otrzymałem i przeczytałem Kodeks postępowania ucznia (SCC - Student Code of Conduct) obowiązujący w placówkach należących do *Chicago Public Schools*. Jestem świadomy/a przysługujących mi praw i obowiązków zawartych w Kodeksie SCC. Rozumiem również, że niewłaściwe zachowanie w szkole będzie skutkowało działaniami interwencyjnymi oraz konsekwencjami określonymi w Kodeksie SCC.

---

Podpis ucznia

Data

### Umowa z rodzicem/opiekunem

Szanowny rodzicu lub opiekunie:

Władze Chicago Public Schools uważają, że powinniście Państwo posiadać informacje na temat działań podejmowanych w celu stworzenia i zachowania środowiska sprzyjającego zdobywaniu wiedzy i bezpiecznego dla wszystkich uczniów. Prosimy o przeczytanie Kodeksu postępowania ucznia (SCC - Student Code of Conduct) oraz podpisanie niniejszego dokumentu na dowód jego otrzymania i zapoznania się z jego zasadami.

Jestem rodzicem lub prawnym opiekunem wyżej wymienionego ucznia. Poświadczam otrzymanie i przeczytanie Kodeksu SCC. Rozumiem, że mój podpis na niniejszym dokumencie oznacza, że zobowiązuję się wspierać i promować założenia Kodeksu SCC oraz podejmować wszelkie starania na rzecz współpracy ze szkołą w celu rozwiązania zaistniałych problemów dyscyplinarnych.

---

Podpis rodzica/opiekuna

Data



# spis treści

## **Potwierdzenie Otrzymania Kodeksu postępowania ucznia**

### **Wprowadzenie ..... 2**

- I. Cel.....2
- II. Prawa i Obowiązki.....2

### **Wymagania i Wytyczne ..... 6**

- I. Wymogi Ogólne..... 6
- II. Wytyczne Dotyczące Zawieszenia w Prawach Ucznia..... 9
- III. Wytyczne Dotyczące Powiadamiania Policji.....11

### **Zachowania Ucznia Ujęte w Kodeksie SCC ..... 14**

#### **Uwagi Szczególne:**

- I. Zasady obowiązujące w poszczególnych szkołach i postępy w nauce.....14
  - Telefony komórkowe i inne urządzenia informatyczne.....14
  - Zasady dotyczące ubioru szkolnego oraz mundurów szkolnych.....15
  - Programy wojskowe i JROTC.....15
  - Oświadczenie o przemyśle na randce.....16
  - Zasady zachowania uczniów oraz inne prawa, regulacje, zasady i umowy ....16
- II. Grupa 1 – Niewłaściwe zachowania .....18
- III. Grupa 2 – Szkodliwe zachowania.....20
- IV. Grupa 3 – Istotnie szkodliwe zachowania .....22
- V. Grupa 4 – Bardzo istotnie szkodliwe zachowania.....24
- VI. Grupa 5 – Najbardziej istotnie szkodliwe zachowania.....26
- VII. Grupa 6 – Bezprawne i najbardziej istotnie szkodliwe zachowania.....30

### **Polityka Przeciwko Znęcaniu Się (Bullying) ..... 32**

- I. Formularz zgłoszenia znęcania się i działań odwetowych ..... 40

### **Dodatkowe Zasoby ..... 41**

- Gwarancje Proceduralne Dotyczące Dyscyplinowania Uczniów z Niezdolnościami i Upośledzeniami.....41
- Opisy Zachowań z Grup 4, 5 i 6 z Użyciem Niebezpiecznych Przedmiotów, Broni i Narzędzi Broniopodobnych .....43
- Wytyczne Dotyczące Postępowania o Wydalenie i Pilne Przeniesienie Ucznia.....46

### **Uwaga dla Rodziców i Uczniów Odnośnie Polityk Kuratorium ..... 49**

# wprowadzenie

Obowiązuje od dn. 8 września 2015 r.

## CEL

Kodeks Postępowania Ucznia (Student Code of Conduct - SCC) opracowany przez Chicago Public Schools (CPS) pomaga szkołom w zachowaniu bezpiecznego, wychowawczego, aktywnego i produktywnego środowiska szkolnego. W celu maksymalnego wykorzystania czasu przeznaczanego na zdobywanie wiedzy i promowania pozytywnych zachowań, każda szkoła musi opracować wielopoziomowe systemy pomocowe odpowiadające potrzebom społecznym, emocjonalnym i wychowawczym uczniów. W ich skład wchodzi jasno określone oczekiwania, kompetencje społeczno-emocjonalne nauczycieli oraz tworzenie pozytywnych relacji pomiędzy wszystkimi członkami szkolnego środowiska. Chicago Public Schools wierzy w instruktażowe, korygujące i naprawcze podejście do zachowania. W razie pojawienia się zachowań będących zagrożeniem dla bezpieczeństwa ucznia i personelu lub szczególnie przeszkadzających procesowi nauczania, reakcja na nie powinna zminimalizować ich wpływ, naprawić szkodę i wyjść na przeciw potrzebom leżącym u podłoża zachowań ucznia. Zgodnie z Kodeksem SCC, wszystkie reakcje dyscyplinarne należy stosować z szacunkiem, sprawiedliwie, konsekwentnie, z zachowaniem praw ucznia do uczestniczenia w zajęciach szkolnym w możliwie największym zakresie.

Szkoła bezpieczna, serdeczna i produktywna wymaga zaangażowania całego jej personelu, uczniów i ich rodzin.

## PRAWA I OBOWIĄZKI

### Prawa ucznia

- Otrzymywanie wysokiej jakości, darmowej edukacji publicznej
- Bezpieczeństwo w szkole
- Bycie traktowanym uczciwie, uprzejmie i z szacunkiem
- Składanie skarg i zażaleń do dyrektora szkoły lub personelu w celu ich rozwiązania
- Możliwość przedstawienia swojej wersji wydarzeń przed wymierzeniem konsekwencji

- Poznanie powodu(ów) podjęcia danych działań dyscyplinarnych ustnie oraz pisemnie
- Otrzymanie pouczenia o sposobie złożenia odwołania od działań dyscyplinarnych
- Wyrażanie opinii, wspieranie akcji, zbieranie się w celu przedyskutowania problemów oraz angażowanie w pokojowe i odpowiedzialne demonstracje

### **Obowiązki ucznia**

- Przeczytać i zapoznać się z niniejszymi zasadami
- Codziennie przychodzić do szkoły, przygotowywać się do zajęć oraz odrabiać zadania szkolne i domowe na miarę swoich możliwości
- Poznać i stosować się do zasad i poleceń wydawanych przez dyrektora szkoły, nauczycieli i personel szkolny.
- Informować personel szkoły o jakichkolwiek niebezpiecznych zachowaniach lub przypadkach znęcania się, mających miejsce w szkole, w drodze do lub ze szkoły lub w środowisku szkolnym
- Przynosić do szkoły wyłącznie przedmioty dozwolone
- Traktować z szacunkiem wszystkich członków społeczności szkolnej
- Okazywać szacunek wobec mienia szkoły, mienia społecznego oraz mienia innych osób

### **Prawa rodzica/opiekuna**

- Aktywne zaangażowanie w edukację swojego dziecka
- Bycie traktowanym sprawiedliwie i z szacunkiem przez dyrektora szkoły, nauczycieli oraz personel szkolny
- Dostęp do informacji o zasadach i sposobach postępowania Kuratorium Chicago.
- Natychmiastowe powiadomianie w przypadku, gdy dziecko otrzyma konsekwencje dyscyplinarne za niewłaściwe lub szkodliwe zachowanie oraz informowanie o nałożonych konsekwencjach
- Możliwość złożenia odwołania od podjętych działań dyscyplinarnych
- Otrzymywanie informacji o postępach w nauce i zachowaniu dziecka

### **Obowiązki rodzica/opiekuna**

- Przeczytać i zapoznać się z niniejszymi zasadami

- Zapewnić regularne uczęszczanie dziecka do szkoły oraz powiadamiać szkołę o nieobecności dziecka przed rozpoczęciem zajęć w dniu nieobecności.
- Podać szkole poprawne i aktualne informacje kontaktowe
- Uprzejmie i czasowe informowanie personelu szkoły o wszystkich wątpliwościach lub skargach
- Współpracować z dyrektorem szkoły, nauczycielami oraz innymi członkami personelu w celu rozwiązywania problemów z nauką i zachowaniem dziecka
- Rozmawiać z dzieckiem o zachowaniu, którego oczekuje się po nim w szkole
- Wspierać w domu czynności związane z nauką i zajęciami w szkole
- Traktować personel szkolny, innych rodziców, opiekunów i uczniów z szacunkiem i uprzejmością
- Szanować prawa innych uczniów do prywatności

### **Prawa personelu szkolnego**

- Pracy w bezpiecznym i uporządkowanym środowisku
- Bycie traktowanym z uprzejmością i szacunkiem
- Składanie zażaleń lub pytań do administracji szkoły oraz wydziałów sieciowych i rejonowych
- Możliwość rozwoju poprzez kształcenie zawodowe i korzystanie z zasobów szkolnych

### **Odpowiedzialność personelu szkolnego**

- Wyraźnie nauczać, utrzymywać i być przykładem oczekiwań co do zachowań uczniów
- Aktywnie nadzorować pomieszczenia szkolne i stosować pozytywne strategie przekierowujące niepożądane zachowania uczniów
- Zapewniać zajmujące zajęcia dydaktyczne, ograniczające możliwości przeszkadzania
- Wczesnie interweniować i łagodzić przypadki niewłaściwych zachowań
- Identyfikować i skutecznie reagować na potrzeby społeczne, emocjonalne i/lub wychowawcze uczniów, w tym kierować ich po dodatkowe wsparcie, w miarę potrzeby
- Traktować sprawiedliwie i z szacunkiem wszystkich członków szkolnej społeczności



- Zapoznanie się kierownictwa z okolicznościami każdej sytuacji oraz stosowanie działań interwencyjnych/ wymierzanie konsekwencji mając na uwadze dobro całej szkoły
- Stosowanie zasad zawartych w Kodeksie SCC ściśle, konsekwentnie oraz w sposób niedyskryminujący, z możliwością ustosunkowania się ucznia do zaistniałej sytuacji, powiadamiania rodziców o karach dyscyplinarnych i rzetelnego odnotowania ich w systemie IMPACT
- For administrators to apply the SCC accurately, consistently, and in a non-discriminatory manner, including providing students with opportunities to respond, notifying parent/guardians when disciplinary action is taken, and recording all disciplinary action in IMPACT

### **Odpowiedzialność Dyrektora Wykonawczego lub osoby wyznaczonej**

- Nadzorować wdrażanie strategii prewencyjnych oraz programu ochrony i bezpieczeństwa w każdej szkole
- Systematycznie monitorować i publikować dane na temat zawiesznień w prawach ucznia, wydaleń ze szkoły oraz innych działań dyscyplinarnych bez pogrupowania według rasy/ grupy etnicznej, płci, biegłości w j. angielskim i niezdolności.
- Przygotowywać zalecenia odnośnie poprawy dyscypliny w szkole
- Opracowywać wytyczne odnośnie skutecznych działań dyscyplinarnych w szkole
- Ustalić zasady wzajemnego zgłaszania sytuacji dotyczących uczniów pomiędzy szkołą a Wydziałem Policji w Chicago.

# wymagania i wytyczne

## WYMOGI OGÓLNE

Kodeks SCC ma zastosowanie względem uczniów przez cały czas trwania zajęć w szkole, podczas przebywania na terenie szkoły, dowożenia i odwożenia ze szkoły, podczas wydarzeń związanych ze szkołą, na pokładzie każdego pojazdu używanego na cele szkolne (np. w autobusie) oraz podczas korzystania z sieci CPS.<sup>1</sup>

Kodeks SCC ma również zastosowanie do uczniów znajdujących się poza szkołą w następujących przypadkach: (1) kiedy uczeń dopuszcza się zachowania należącego do Grupy 5 lub 6, oraz (2) kiedy jego zachowanie zakłóca lub może zakłócić proces edukacyjny lub działalność szkoły. Do zachowań takich zalicza się również szczególnie niewłaściwe zachowanie na stronach społecznościowych, które zakłóca lub może zakłócać proces edukacyjny lub działalność szkoły.

Kierownictwo szkoły reaguje na niewłaściwe zachowanie stosując się do *Wytycznych dotyczących Skutecznych Działań Dyscyplinarnych (Guidelines for Effective Discipline)* opracowywanych przez Office of Social & Emotional Learning. W minimalnym zakresie, obowiązkiem dyrektora szkoły lub osoby wyznaczonej jest:

- 1) Wskazać właściwe zachowanie.** Wszystkie osoby dorosłe powinny wskazywać uczniom poprawne zachowanie i minimalizować szanse na eskalację lub powtórzenie zachowania niewłaściwego.
- 2) Interweniować** w celu zminimalizowania zakłóceń, rozwiązania konfliktu, a w przypadku, gdy jest to konieczne, zapewnienia bezpieczeństwa uczniom i personelowi szkolnemu. Jeżeli uczeń doznał obrażeń ciała, starać się natychmiast powiadomić o tym rodziców/opiekunów.
- 3) Zebrać informacje** na podstawie rozmów z uczniami, nauczycielami, personelem szkolnym lub innymi świadkami zdarzenia. W razie zgłoszenia niewłaściwego zachowania dyrektorowi szkoły lub osobie wyznaczonej, dochodzenie w tej sprawie należy rozpocząć bezzwłocznie, najpóźniej w następnym dniu zajęć szkolnych. Jeżeli konieczne jest przeszukanie ucznia, jego/jej szafki, biurka lub rzeczy osobistych, należy przestrzegać

<sup>1</sup> Sieć CPS oznacza systemy, zasoby komputerowe oraz infrastrukturę, używaną do przekazywania, przechowywania oraz przeglądania danych oraz do komunikacji poprzez media elektroniczne, w tym między innymi: system(y) e-mail, systemy współpracy, bazy danych, sprzęt komputerowy, urządzenia telekomunikacyjne, systemy informacyjne, usługi internetowe, narzędzia do zdalnej nauki, system internetu CPS lub systemy serwerów CPS, niezależnie od tego czy są one własnością Kuratorium, zostały przez nią wynajęte lub są w inny sposób używane na potrzeby szkoły. Obowiązkiem uczniów jest przestrzegać wymogów Policy on Student Acceptable Use of the CPS Network (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=203>).

polityki Kuratorium dotyczącej przeszukań i konfiskat (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=190>). Zidentyfikować czynniki, które mogły doprowadzić do incydentu i starać się zrozumieć jego kontekst.

**4) Przeanalizować** czy zachowanie zarzucane uczniowi podlega przepisom Kodeksu SCC na podstawie zebranych informacji. W przypadku decyzji pozytywnej, określić poziom grupy zakłócenia spowodowanego niewłaściwym zachowaniem, a następnie określić konkretne zachowanie i ocenić zakres możliwych działań interwencyjnych i konsekwencji.

**5) Omówić** sytuację z uczniem i **zapewnić mu możliwość wyjaśnienia** jego postawy.

- a) Ucznia należy poinformować jakiego niewłaściwego zachowania się dopuścił, do jakiej kategorii należy dane zachowanie wg. Kodeksu SCC oraz jaki jest zakres możliwych działań interwencyjnych i konsekwencji za popełniony czyn.
- b) Pozwolić uczniowi na złożenie wyjaśnień co do jego zachowania.
- c) Postarać się skontaktować z rodzicami/opiekunami i poinformować ich o incydencie przed wyznaczeniem działań interwencyjnych i konsekwencji.
- d) Wcześniejsze wysłanie ucznia do domu jest możliwe tylko po skontaktowaniu się z jego rodzicami/opiekunami i wydaniu mu pisemnego zawieszenia w czynnościach ucznia.

**6) Podjąć decyzję i wyznaczyć interwencje lub konsekwencje** zgodnie z Kodeksem SCC.

- a) Należy zdecydować na ile jest prawdopodobne, że uczeń dopuścił się zachowania określonego w SCC jako zachowanie niewłaściwe i przypisać mu takie działania interwencyjne i konsekwencje, które pomogą usunąć przyczynę takiego zachowania.
- b) Ostateczna decyzja co do wyznaczonych działań interwencyjnych lub konsekwencji należy do Dyrektora szkoły lub osoby wyznaczonej, która(y) podejmuje ją na podstawie własnej niezależnej oceny, dokonanej w interesie społeczności szkolnej, z rozważeniem dostępnych zasobów szkolnych, potrzeb ofiary, tj. ucznia lub członka personelu oraz praw ucznia, który dopuścił się niewłaściwego zachowania w rozumieniu SCC.
- c) W przypadku uczniów posiadających niezdolność lub plan nauczania według przepisu nr 504 należy stosować specjalne sposoby postępowania zawarte w rozdziale pt. Gwarancje Proceduralne.
- d) W miarę możliwości należy unikać konsekwencji usuwających ucznia z klasy oraz szkoły. **Zawieszenie w prawach ucznia z zakazem wstępu na teren szkoły powinno być środkiem ostatecznym, stosowanym wyłącznie wtedy, gdy działania interwencyjne i konsekwencje na terenie szkoły w niewystarczający sposób korygują niewłaściwe zachowanie ucznia.**

- e) Jeżeli uczeń został zawieszony, dyrekcja lub wyznaczona osoba może zarządzić, by zawieszenie było realizowane częściowo poza szkołą, a częściowo w szkole, z nauką nowych umiejętności. Okres zawieszenia poza szkołą należy odrobić w pierwszej kolejności, a całość okresu zawieszenia nie może przekroczyć limitów podanych w SCC dla danej grupy zachowań.
- f) Personel szkoły nie może stosować publicznych działań dyscyplinarnych i musi reagować na niewłaściwe zachowanie ucznia z zachowaniem poufności.
- g) Nałożone ograniczenia nie mogą dotyczyć posiłków lub czynności wykonywanych przez ucznia w czasie długiej przerwy. Wyraźnie zabrania się karania ucznia grupowym spożywaniem posiłku w ciszy.

**7) Sporządzić raport** w systemie IMPACT wymieniając wszystkie niewłaściwe zachowania w rozumieniu SCC. Jego kopię należy wręczyć rodzicom/opiekunom ucznia lub wysłać pocztą na adres domowy ucznia.

**8) Poinformować rodziców/opiekunów ucznia o prawie do złożenia odwołania** jeśli ich zdaniem nałożone konsekwencje są nieuzasadnione lub przesadnie surowe.

- a) Rodzice/opiekunowie mogą zwrócić się z prośbą do dyrektora szkoły o rewizję nałożonych konsekwencji i ponowne rozpatrzenie decyzji co do wymiaru kary.
- b) W przypadku zawieszenia dziecka w prawach ucznia lub zalecenia na postępowanie w sprawie o wydalenie, rodzice/opiekunowie mogą złożyć odwołanie za pośrednictwem Office of Family & Community Engagement (FACE) pod numerem 773/553-FACE (773/553-3223) lub Kierownika Sieci Szkół - Network Chief of Schools ("Network Chief") lub osoby wyznaczonej (informacje kontaktowe dostępne na stronie [www.cps.edu/Networks](http://www.cps.edu/Networks)). Kierownik Sieci lub osoba wyznaczona rozpatrzy odwołanie i oceni:
  - czy w dochodzeniu dyrekcji szkoły nie popełniono żadnych błędów co do okoliczności zdarzenia,
  - czy dokumentacja na temat zachowania ucznia pokrywa się z opisem zachowań z kategorii Kodeksu SCC
  - czy podejmowano wcześniej uzasadnione działania interwencyjne
  - czy okres odpowiadał niewłaściwemu zachowaniu ucznia, oraz
  - zasadność wniosku w przypadku wniosku o postępowanie w sprawie o wydalenie.

Decyzja Kierownika Sieci lub osoby przez niego wyznaczonej jest decyzją ostateczną. Złożenie odwołania przez rodziców/ opiekunów nie zatrzymuje biegu zawieszenia ucznia lub wniosku o wydalenie ze szkoły.

- c) W przypadku wydalenia ucznia ze szkoły, rodzice/opiekunowie mogą

wnieść odwołanie od ostatecznej decyzji i przesłać dodatkowe dowody, które nie zostały ujawnione w czasie podejmowania decyzji o wydaleniu. Dokumenty te należy wysłać do osoby wyznaczonej przez Chief Executive Officer w Department of Student Adjudication (773/553-2249). Decyzja CEO lub osoby wyznaczonej do rozpatrzenia odwołania będzie ostateczna. Złożenie odwołania przez rodziców nie opóźnia daty rozpoczęcia okresu wydalenia ucznia ze szkoły.

## 9) **Przywrócić** ucznia do uczestniczenia w życiu szkoły.

- a) W przypadku ucznia, który otrzymał zawieszenie pozaszkolne, z zakazem wstępu na teren szkoły przez 3 (trzy) lub więcej dni, dyrektor szkoły lub wyznaczona osoba musi opracować plan powrotu ucznia do społeczności szkolnej, w tym strategię zapobiegającą przyszłym podobnym incydentom, odbudowując relacje i odpowiadające społecznym, emocjonalnym i szkolnym potrzebom ucznia, z uwagami ze strony ucznia i jego rodziców/opiekunów. Po więcej informacji zob. *Guidelines for Effective Discipline*.
- b) W przypadku ucznia powracającego do szkoły po okresie wydalenia, kiedy to uczęszczał na zajęcia w ramach Safe School Alternative Program, kierownictwo szkoły wraz z uczniem, rodzicami/opiekunami i personelem szkoły zastępczej musi wziąć udział w zebraniu przejściowym, zwołanym w celu omówienia powrotu ucznia do szkoły macierzystej i przygotowań do udanego przejścia.

## WYTYCZNE DOTYCZĄCE ZAWIESZENIA W PRAWACH UCZNIA

Uczniom w klasach od przedszkolnych do klasy drugiej nie można nałożyć kary zawieszenia na terenie szkoły lub poza nią. Jeżeli dziecko w klasach przedszkolnych do klasy drugiej przejawia zachowanie będące bezpośrednim zagrożeniem dla bezpieczeństwa fizycznego, emocjonalnego lub psychicznego konkretnych uczniów lub personelu, Kierownik Sieci lub osoba wyznaczona może odstąpić od przepisowej kary i wymierzyć jednodniowe zawieszenie szkolne lub poza-szkolne po powiadomieniu o tym rodzica/opiekuna ucznia. Na czas zawieszenia, dyrektor lub osoba wyznaczona powinna opracować plan dotyczący bezpieczeństwa uczniów i nauczycieli w szkole, zawierający strategię zapobiegającą przyszłym tego typu zdarzeniom, odbudowujący relacje i odpowiadający społecznym, emocjonalnym i szkolnym potrzebom ucznia.

### Zawieszenie na terenie szkoły z nauką nowych umiejętności

Zawieszenie na terenie szkoły z nauką nowych umiejętności polega na tym, że zamiast normalnych zajęć uczeń uczestniczy w specjalnych zajęciach zastępczych na terenie swojej szkoły w wymiarze ponad 60 minut dziennie. Zajęcia te pomagają mu zdobyć nowe umiejętności przyswajania wiedzy, społeczne, emocjonalne i/lub wychowawcze.

Uczniom w klasach 3 do 12 można nałożyć karę zawieszenia na terenie szkoły z nauką nowych umiejętności jeśli:

- 1) Karę zawieszenia na terenie szkoły z nauką nowych umiejętności przewiduje SCC za daną kategorię zachowania, oraz
- 2) Ucznia poinformowano o wykroczeniu, dano mu możliwość ustosunkowania się do zarzutów i skontaktowano się z jego rodzicami/ opiekunami, oraz
- 3) Kopię raportu na temat niewłaściwego zachowania (wygenerowanego w systemie IMPACT) przekazano rodzicom/ opiekunom ucznia.

### Zawieszenie z zakazem wstępu na teren szkoły

Zawieszenie w prawach ucznia z zakazem wstępu na teren szkoły polega na usunięciu ucznia z zajęć w klasie lub w szkole. Dzień usunięcia ucznia z terenu szkoły w odpowiedzi na jego niewłaściwe zachowanie uważa się jako pierwszy dzień okresu zawieszenia.

Uczniom w klasach 3 do 12 można nałożyć karę zawieszenia z zakazem wstępu na teren szkoły jeśli:

- 1) Karę zawieszenia z zakazem wstępu na teren szkoły przewiduje SCC za daną kategorię zachowania, oraz
- 2) Dyrektor lub osoba wyznaczona postanowi, że uczęszczanie ucznia na zajęcia w szkole stanowi bezpośrednie zagrożenie fizyczne, emocjonalne lub psychiczne dla danego ucznia/ członka personelu szkolnego i zagrożenie to udokumentowano w systemie IMPACT lub
- 3) Dyrektor lub osoba wyznaczona postanowi, że zachowanie danego ucznia powoduje stałe lub znaczne zakłócenie w przyswajaniu wiedzy innych uczniów, a wcześniej podejmowane działania interwencyjne zostały udokumentowane w systemie IMPACT, oraz
- 4) Ucznia poinformowano o wykroczeniu, dano mu możliwość ustosunkowania się do zarzutów i skontaktowano się z jego rodzicami/ opiekunami, oraz
- 5) Kopię raportu na temat niewłaściwego zachowania (wygenerowanego in systemie IMPACT) przekazano rodzicom/ opiekunom ucznia.

Uczniowie odbywający zawieszenie poza szkołą nie mają prawa wejść na teren szkoły, uczestniczyć w zajęciach po lekcjach, ani brać udziału w wydarzeniach sponsorowanych przez szkołę. W przypadku wkroczenia na teren szkoły w czasie trwania zawieszenia poza szkołą, uczeń może zostać oskarżony o wtargnięcie.

Zawieszenia poza szkołą są usprawiedliwionymi nieobecnościami. Dyrekcja musi zapewnić, że uczeń odbywający zawieszenie ma możliwość otrzymywania pracy domowej, a po jego powrocie ma okazję do zaliczenia wszystkich kartkówek, testów, projektów specjalnych lub egzaminów końcowych, które odbyły się w okresie zawieszenia.

Uczniowi odbywającemu karę zawieszenia należy umożliwić zdawanie sprawdzianów ogólno-stanowych na terenie szkoły i za pozwoleniem Kierownika

Sieci może on uczestniczyć w zajęciach przygotowawczych do sprawdzianów. Obecność danego ucznia nadal będzie odnotowywana jako zawieszenie. Kierownik Sieci musi wyrazić zgodę również na każde odstępstwo od wytycznych dotyczących zawieszenia z zakazem wstępu na teren szkoły. Po zatwierdzeniu przez osobę wyznaczoną przez CEO, uczeń zawieszony na okres ponad 3 (trzech) dni może podlegać wymogowi uczęszczania w okresie zawieszenia na zajęcia sponsorowane przez rejon szkolny.

## WYTYCZNE DOTYCZĄCE POWIADAMIANIA POLICJI

Kierownictwo szkoły kontaktuje się z Wydziałem Policji w Chicago (CPD) w dwóch wypadkach: (1) po pomoc w sytuacjach awaryjnych lub (2) w celu powiadomienia organów ścigania o popełnieniu przestępstwa.

### Sytuacje awaryjne

Kierownictwo szkoły ma obowiązek zadzwonić na numer 9-1-1 w razie sytuacji ocenionej przez nich jako wypadek.

W sytuacjach awaryjnych, kierownictwo szkoły ma obowiązek podjąć wszelkie starania powiadomienia o wypadku rodziców/opiekunów ucznia, zaraz po skontaktowaniu się z policją.

### Czyny zabronione

W przypadku, gdy uczeń angażuje się w działalność nielegalną, szkoła ma obowiązek powiadomić o tym policję. W takiej sytuacji przedstawiciele szkoły kontaktują się z CPD w celu zgłoszenia faktu złamania prawa. Przedstawiciele szkoły nie mogą kontaktować się z policją tylko po to by usunąć z terenu szkoły przeszkadzającego ucznia, jeśli nie ma to miejsca w sytuacji awaryjnej.

W sytuacjach nie-awaryjnych, kierownictwo szkoły ma obowiązek podjąć wszelkie starania skontaktowania się z rodzicami/opiekunami przed kontaktem z policją.

Niewłaściwe zachowania, będące oczywistym pogwałceniem prawa karnego opisano w sekcji poniżej i oznaczono gwiazdką (\*). Niewłaściwe zachowania, przypuszczalnie będące pogwałceniem prawa karnego opisano w sekcji poniżej i oznaczono podwójną gwiazdką (\*\*).

Przed podjęciem decyzji czy dany czyn podlega zgłoszeniu na policję, władze szkolne muszą ocenić sytuację. Władze szkolne powinny wziąć pod uwagę następujące czynniki:

- Czy uczeń rozprowadzał lub był w posiadaniu nielegalnych leków, narkotyków, substancji lub materiałów wyglądem przypominających ww. substancje. Jeśli tak, powiadomienie CPD jest konieczne.
- Czy uczeń był w posiadaniu broni palnej.<sup>2</sup> Jeśli tak, powiadomienie CPD jest konieczne.

<sup>2</sup> Zob. definicję w Przewodniku.

- Ciężar gatunkowy czynu zabronionego i stopień krzywdy wyrządzonej w środowisku szkolnym
- Czy wynikiem postępowania ucznia było obrażenie ciała innej osoby
- Czy uczeń stanowi bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia, bezpieczeństwa lub dobra innych osób, oraz
- Wiek ucznia. W odniesieniu do uczniów poniżej piątej (5) klasy, personel szkoły ma obowiązek konsultacji z Law Department (773/553-1700) przed powiadomieniem policji.

Kiedy, pracownik szkoły powiadomi wydział policji w Chicago, przyjmujący zgłoszenie oficer policji ostatecznie ustali czy w odpowiedzi na dane wykroczenie należy przeprowadzić dochodzenie, zastosować areszt i/lub podjąć inne kroki. Dyrekcja szkoły ani personel szkolny nie mają żadnej władzy w zakresie decydowania czy uczeń powinien zostać aresztowany. Ponadto, oficer policji przyjmujący zgłoszenie nie ma żadnej władzy w zakresie decydowania czy uczeń otrzyma interwencje lub konsekwencje w szkole. Dyrekcja szkoły użyje Kodeksu SCC by określić odpowiednie interwencje i/lub konsekwencje w odpowiedzi na zachowanie ucznia.

### **Możliwe naruszenia prawa kryminalnego**

#### **\* Rozważać ww. czynniki przed powiadomieniem CPD**

- Gry hazardowe (3-2)
- Fałszerstwo (3-7)
- Fałszywe uruchomienie alarmu przeciwpożarowego, które nie powoduje ewakuacji szkolnej placówki albo nie prowadzi do powiadomienia służb ratowniczych (4-1)
- Wymuszanie (4-2)
- Napaść (4-3)
- Wandalizm lub przestępcze uszkodzenie mienia o wartości mniejszej niż \$500 (4-4)
- Naruszenie nietykalności osobistej lub pomoc lub podżeganie do popełnienia naruszenia nietykalności osobistej, które nie powoduje uszkodzenia ciała (4-5)
- Bójka - w przypadku więcej niż dwóch uczestników i/lub uszkodzeń ciała (4-6)
- Kradzież lub posiadanie skradzionego mienia wartego mniej niż \$150 (4-7)
- Posiadanie, używanie, sprzedaż lub rozprowadzanie sztucznych ogni (4-8)
- Wtargnięcie na teren CPS (4-11)
- Używanie zastraszania, wiarygodne grożenie przemocą, wymuszanie lub ciągłe i poważne znęcanie się (5-4)
- Niewłaściwe zachowanie seksualne (5-7)
- Drugie lub kolejne popełnienie Wykroczenia 4-14, używanie lub posiadanie alkoholu w szkole lub w czynnościach związanych ze szkołą, przed szkołą lub zajęciami związanymi ze szkołą (5-18)



## Naruszenia prawa kryminalnego

### \* Rozważyć ww. czynniki przed powiadomieniem CPD

- Świadome lub celowe używanie sieci CPS lub urządzeń technologii informacyjnych do rozprzestrzeniania wirusów w sieci CPS (4-12)
- Zuchwała napaść (5-1)
- Rabunek (5-2)
- Kradzież lub posiadanie skradzionego mienia wartego powyżej niż \$150 (5-3)
- Aktywne członkostwo w gangu lub jawne demonstrowanie powiązania z gangami (5-6)
- Angażowanie się w dowolne inne nielegalne zachowania, zakłócające proces edukacyjny w szkole, wliczając w to próby tych zachowań(5-8)
- Powtarzające się lub poważne wypadki napastowania seksualnego (5-9)
- Fałszywe uruchomienie alarmu przeciwpożarowego, które powoduje ewakuację szkolnej placówki albo prowadzi do powiadomienia służb ratowniczych (5-10)
- Naruszenie nietykalności osobistej lub pomoc lub podżeganie do popełnienia naruszenia nietykalności osobistej, które powoduje uszkodzenia ciała (5-12)
- Używanie dowolnego komputera, wliczając w to strony społecznościowe lub używanie dowolnego urządzenia technologii informacyjnej by grozić, znęcać się, napastować, śledzić lub w inny sposób zastraszać inne osoby lub do włamania do sieci CPS w celu pozyskania dostępu do informacji o uczniach lub innych tajnych informacji i/lub obchodzenie w inny sposób zabezpieczeń systemu informacyjnego (5-14)
- Wandalizm lub przestępcze uszkodzenie mienia o wartości większej niż \$500 lub mienia należącego do dowolnego członka szkolnego personelu (5-15)
- Używanie lub posiadanie niedozwolonych leków, narkotyków, substancji uzależniającej i o działaniu "podobnym" do takich substancji, towarów z przemytu jak również używanie dowolnej substancji tego typu do intoksykacji w szkole lub w czynnościach związanych ze szkołą, przed szkołą lub zajęciami związanymi ze szkołą (5-17)
- Udział w zamieszkach publicznych (5-19)
- Używanie, posiadanie i/lub ukrywanie broni palnej/urządzenia destruktywnego lub innej broni lub rzeczy "podobnych" do broni lub użycie albo zamiar użycia dowolnego innego przedmiotu w celu naniesienia obrażeń ciała (6-1)
- Celowe czynności lub próba czynności mających na celu niesprawność części lub całości sieci CPS (6-2)
- Podpalenie (6-3)
- Alarm bombowy (6-4)
- Rabunek (6-5)
- Sprzedaż, rozprowadzanie lub zamiar sprzedaży albo rozprowadzania alkoholu, nielegalnych leków, narkotyków, substancji odurzających lub "podobnych" do nich substancji, towarów z przemytu lub dowolnej innej substancji, która może zostać użyta do intoksykacji, jak również drugie i kolejne pogwałcenie zasady 5-17 (6-6)
- Czynności seksualne z użyciem siły (6-7)
- Poważne naruszenie nietykalności osobistej jak również pomoc i podżeganie do popełnienia poważnego naruszenia nietykalności osobistej (6-8)
- Morderstwo (6-9)
- Próba morderstwa (6-10)
- Porwanie (6-11)
- Kradzież lub posiadanie skradzionego mienia wartego powyżej \$1000 (6-12)

# zachowania ucznia ujęte w kodeksie SCC

Niniejsza sekcja określa konkretne niewłaściwe zachowania, za które uczniowie powinni otrzymywać interwencje i/lub konsekwencje. Zachowania podzielone zostały na sześć różnych grup, w zależności od stopnia zakłócenia środowiska szkolnego.

- Do grupy 1 zaliczono zachowania *niewłaściwe*.
- Do grupy 2 zaliczono zachowania *szkodliwe*.
- Do grupy 3 zaliczono zachowania *poważnie szkodliwe*.
- Do grupy 4 zaliczono zachowania *bardzo poważnie szkodliwe*.
- Do grupy 5 zaliczono zachowania *wyjatkowo szkodliwe*.
- Do grupy 6 zaliczono zachowania *niezgodne z prawem i najbardziej szkodliwe*.

## UWAGI SZCZEGÓLNE:

### Zasady konkretnych szkół i postępy w nauce

Konkretne szkoły mogą opracowywać zasady szkolne spójne z niniejszymi zasadami zachowania uczniów, które mogą dotyczyć niewłaściwych zachowań uczniów, które nie zostały opisane w niniejszych zasadach. Należy jednak zaznaczyć, że niewystarczające osiągnięcia w nauce nie są niewłaściwym zachowaniem. Zasady zachowania uczniów oraz zasady danej szkoły nie mogą być używane, by karać uczniów za niewystarczające osiągnięcia w nauce jak również za niemożliwość wykonania zadań w klasie lub prac domowych. Zamiast tego należy rozważać wyznaczenie interwencji akademickich lub zachowawczych, mających na celu pomoc uczniom w problemach z nauką. Nie można również karać uczniów za odmowę rodzica/opiekuna na udzielenie zgody na zaaplikowanie leku.

### Telefony komórkowe i inne urządzenia technologii informacyjnych<sup>3</sup>

Dyrektor może pozwolić uczniom na posiadanie telefonów komórkowych lub innych urządzeń technologii informacyjnej poprzez stworzenie polityki szkolnej określających kiedy należy zgłaszać i używać tych urządzeń oraz jak powinny one być przechowywane. Dyrektor może również zabronić posiadania telefonów

<sup>3</sup> Wliczając w to ale nie ograniczając do: komputery, telefony komórkowe używane do wymiany lub dostępu do informacji, pagery oraz osobiste pomoce cyfrowe jak również urządzenia przenośne, które używane są do uzyskania dostępu do Internetu, poczty elektronicznej oraz innych stron informacyjnych, które mogą być lub nie być fizycznie podłączone do infrastruktury sieciowej.

komórkowych lub innych urządzeń technologii informacyjnej ale pozwolić konkretnym uczniom na ich posiadanie mając wystarczająco dobry powód po rozważeniu pisemnej prośby od rodzica/opiekuna. Jeżeli dyrektor odrzuci prośbę rodzica/opiekuna, może on złożyć odwołanie do dyrektora rejonu sieci lub wyznaczonej osoby. Bez zgody dyrektora, posiadanie w szkole telefonów komórkowych lub innych urządzeń informatycznych jest zabronione.

## Zasady dotyczące ubioru szkolnego oraz mundurków

Lokalne rady szkolne mogą przyjąć zasady dotyczące ubioru szkolnego, zabraniające uczniom noszenia konkretnych przedmiotów garderoby lub politykę noszenia mundurków, wymagającą od uczniów noszenia konkretnego mundurku. Zasady dotyczące ubioru oraz polityki dotyczące mundurków powinny być niezależne od pci. Uczniowie nie przestrzegający zasad ubioru lub polityki dotyczącej mundurków mogą zostać pozostawieni po lekcjach lub wykluczeni z zajęć dodatkowych, ale nie mogą zostać powstrzymani przed uczestniczeniem w zajęciach. Jeżeli ubiór ucznia zakłóca lub może zakłócić proces edukacyjny, może on(ona) otrzymać dodatkowe konsekwencje pogwałcenia zasad ubioru lub polityki dotyczącej mundurków. Przykładowo, konsekwencje mogą zostać wyznaczone w przypadku noszenia ubrań lub akcesoriów świadczących o powiązaniach z gangami. Dany punkt nie dotyczy uczniów uczęszczających do akademii wojskowych lub programów JROTC.

## Programy wojskowe i JROTC

Wyznaczone przez Radę akademie wojskowe oraz inne programy JROTC mogą dodatkowo do standardów zachowania i interwencji lub konsekwencji opisanych w niniejszych zasadach zachowania uczniów narzucać własne standardy zachowania oraz interwencje lub konsekwencje zgodne z wojskową naturą takich szkół i programów. Uczniowie uczęszczający do akademii wojskowych, którzy wielokrotnie angażują się w czynności stanowiące poważne złamanie zasad lub niesubordynację (działanie ucznia, które pogwałca zgodny z prawem i odpowiedni rozkaz oficera starszego stopniem, członka zespołu lub innego ucznia) lub wielokrotnie nie noszą lub odmawiają noszenia wymaganego munduru wojskowego mogą zostać administracyjnie przeniesieni przez dyrektora akademii wojskowej do innej szkoły (lub w przypadku programu JROTC mogą zostać usunięci z programu). Przed dokonaniem przeniesienia administracyjnego powinna odbyć się konferencja z udziałem rodziców/opiekunów, ucznia, dyrektora akademii wojskowej oraz osoby wyznaczonej przez kuratora naczelnego. Uczniowie przeniesieni z akademii wojskowej z dowolnego powodu administracyjnego muszą zostać przyjęci do szkoły w miejscu ich zamieszkania. Uczniowie przeniesieni z dowolnego powodu administracyjnego do innej szkoły publicznej w Chicago lub wydaleni z dowolnej szkoły publicznej w Chicago tracą wszystkie stopnie i przywileje w akademiach wojskowych JROTC i muszą ponownie zgłosić się do programu JROTC lub akademii wojskowej z prośbą o przyjęcie. Po przyjęciu dziecka do akademii wojskowej rodzice/opiekunowie zostaną poinformowani o zasadach dotyczących mundurów, oczekiwaniach akademii wojskowej oraz zasadach administracyjnych dotyczących przeniesień, oraz będą musieli własnoręcznym podpisem potwierdzić zgodę na stosowanie się do tych zasad.

## Oświadczenie o przemyce na randce

Każdy pracownik szkoły, który zostanie powiadomiony przez rodzica, opiekuna lub ucznia, albo ma podstawy podejrzewać, że uczeń jest ofiarą przemyce podczas randki ma obowiązek natychmiast powiadomić o tym dyrektora szkoły/ wyznaczoną osobę. Do przemyce wobec partnera zalicza się przemoc i zachowanie kontrolujące, które dana osoba stosuje wobec dziewczyny/chłopaka, a w szczególności molestowanie fizyczne, emocjonalne lub seksualne, krzyczenie, groźby, wyzywanie, groźby samobójstwa, obsesyjne telefony lub wysyłanie wiadomości tekstowych, nadmierna zazdrość, władczość oraz dokuczanie. Personel szkolny szybko i w rozsądnym zakresie sprawdzi oskarżenia o przemoc wobec partnera i wyznaczy karę odpowiednią do wyników dochodzenia. Dyrekcja zapewni uczniowi, będącemu ofiarą przemyce na randce odpowiednie wsparcie zgodnie z zasadami opracowanymi przez Kuratorium na temat przemyce domowej, przemyce wobec partnera, wydanych przez sąd nakazów ochronnych, zakazów zbliżania się lub kontaktu (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=43>).

## Zasady zachowania uczniów oraz inne prawa, regulacje, zasady i umowy

Niewłaściwe zachowania oraz zakres możliwych konsekwencji i interwencji podany w niniejszych zasadach są spójne z kodeksem szkolnym stanu Illinois, zasadami i regulacjami Kuratorium, wynegocjowanymi porozumieniami oraz wszystkimi innymi mającymi zastosowanie prawami stanowymi i federalnymi.

Kodeks postępowania ucznia CPS stosuje się w odniesieniu do szkół typu contract i performance.

Szkoły typu charter, zgodnie z prawem Illinois, nie podlegają rozporządzeniom lokalnych kuratoriów (105 ILCS 5/27A). Szkoły charter mogą przyjąć Kodeks SCC lub ustanowić własne zasady utrzymywania dyscypliny w szkole. Szkoły charter nie są zwolnione z obowiązku przestrzegania praw federalnych i większości praw stanowych, ustawy IDEA (Individuals with Disabilities Act) oraz przepisów federalnych i stanowych dotyczących utrzymywania dyscypliny w odniesieniu do osób z niezdolnościami/ upośledzonych. Jeżeli szkoła charter ustanowi własne zasady dyscyplinarne, muszą one zawierać pojęcia i przestrzegać wytycznych odnośnie zawiesznień i wydaleń uczniów z niezdolnościami/ upośledzonych, podanych w niniejszym opracowaniu. Szkoły charter muszą również działać zgodnie z zasadami i procedurami ustanowionymi przez Office of Diverse Learner Supports and Services jeśli chodzi o działania dyscyplinarne wobec uczniów z niezdolnościami. Uczniowie wydaleny ze szkoły charter powinni skontaktować się z Department of Student Adjudication po nr 773/553-2249 w celu uzyskania pomocy.

Kary cielesne są wyraźnie zabronione. Zasada 6-21 Kuratorium Chicago głosi: "Żaden pracownik Kuratorium nie ma prawa wymierzać kar cielesnych żadnego rodzaju żadnej osobie uczęszczającej do szkoły publicznej miasta Chicago."

## Uwagi

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



zachowania ucznia ujęte  
w kodeksie SCC

**Grupa 1**

NIEWŁAŚCIWE ZACHOWANIE	DZIAŁANIA INTERWENCYJNE I KONSEKWENCJE
<p>1-1 Bieganie i/lub nadmierne hałasowanie na korytarzu lub w budynku</p> <p>1-2 Opuszczenie klasy bez pozwolenia</p> <p>1-3 Angażowanie w dowolne czynności, które zakłócają uporządkowany proces prowadzenia lekcji w klasie</p> <p>1-4 Wałęsanie się lub znajdowanie się w niedozwolonym miejscu szkoły lub na terenie szkolnym</p> <p>1-5 Brak obecności w klasie bez usprawiedliwienia</p> <p>1-6 Ciągłe spóźnianie się do szkoły lub klasy (3 lub więcej razy w semestrze)</p> <p>1-7 Używanie sieci CPS w celu uzyskania dostępu do materiałów niezwiązanych z edukacją, takich jak gry oraz inne nieodpowiednie materiały<sup>4</sup></p> <p>1-8 Użycie lub posiadanie telefonów komórkowych lub innych urządzeń informatycznych bez zezwolenia</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Udokumentowane zebranie z udziałem nauczyciela, ucznia, rodzica/opiekuna i/lub kierownika szkoły poświęcone omówieniu naruszonej zasady, przyczynie zachowania i strategii zapobiegającej ponownym zdarzeniom tego typu</li> <li>• Zalecona reakcja wychowawcza, korygująca lub naprawcza (zob. <i>Guidelines for Effective Discipline</i>)</li> <li>• Pozostawienie w klasie - w czasie lunchu, przed lub po lekcjach, albo w sobotę</li> </ul>

## zachowania ucznia ujęte w kodeksie SCC

<sup>4</sup> Dodatkowo do pozostałych podanych interwencji i konsekwencji uczniowie mogą zostać zawieszani w prawach do korzystania z sieci CPS na skutek niewłaściwego wykorzystania sieci CPS na okres od jednego do pięciu dni.

## Grupa 2

<p><b>SKZODLIWE ZACHOWANIE</b></p>	<p><b>DZIAŁANIA INTERWENCYJNE I KONSEKWENCJE</b> (Na ile możliwe, w pierwszej kolejności należy wykorzystać działania interwencyjne i konsekwencje niezakłócające codziennego rozkładu zajęć ucznia.)</p>
<p>2-1 Publikowanie lub dystrybucja na terenie szkoły nieautoryzowanych materiałów pisemnych</p> <p>2-2 Opuszczenie szkoły bez pozwolenia</p> <p>2-3 Przeszkadzanie władzom szkolnym i prowadzeniu zajęć przez opuszczenie szkoły lub uporczywe okupowanie danego miejsca w szkole.</p> <p>2-4 Wszczywanie lub branie udziału w dowolnych niedozwolonych akcjach fizycznych o niewielkim zakresie</p> <p>2-5 Niestosowanie się do szkolnych zasad i regulacji, nie ujętych w zasadach zachowania uczniów</p> <p>2-6 Demonstracja lub publikowanie wulgarnych, obscenicznych, nieobyczajnych, niemoralnych, znieważających lub obraźliwych materiałów jak również używanie takiego języka i gestów</p> <p>2-7 Posiadanie (fizycznej kontroli w postaci schowania w odzieży, szafce lub plecaku) i/lub używanie tabaki lub wyrobów tytoniowych, zawierających nikotynę, zapalek lub zapalniczek.</p> <p>2-8 Ignorowanie poleceń lub wskazówek personelu szkoły przerywające udział innych uczniów w zajęciach szkolnych.</p> <p>2-9 Nieokazanie odpowiedniego identyfikatora</p> <p>2-10 Nieautoryzowane korzystanie ze szkolnego parkingu lub innych terenów</p> <p>2-11 Używanie sieci CPS do dystrybucji lub pobierania materiałów nie związanych z nauką</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Udokumentowane zebranie z udziałem nauczyciela, ucznia, rodzica/opiekuna i/lub kierownictwa szkoły poświęcone omówieniu naruszonych zasady, przyczynie zachowania i strategii zapobiegającej ponownym zdarzeniom tego typu</li> <li>• Zalecona reakcja wychowawcza: korygująca lub naprawcza (zob. <i>Guidelines for Effective Discipline</i>)</li> <li>• Pozostawienie w klasie - w czasie lunchu, przed lub po lekcjach, albo w sobotę</li> <li>• Zawieszenie na terenie szkoły z nauką nowych umiejętności (do trzech dni)</li> </ul>



*<sup>5</sup> Dodatkowo do pozostałych podanych interwencji i konsekwencji uczniowie mogą zostać zawieszani w prawach do korzystania z sieci CPS na skutek niewłaściwego wykorzystania sieci CPS na okres od pięciu do dziesięciu dni (za pierwsze naruszenie) lub do jednego semestru (za drugie i kolejne naruszenia).*

zachowania ucznia ujęte  
w kodeksie SCC

**Grupa 3**

<p><b>ISTOTNIE SZKODLIWE ZACHOWANIE</b></p>	<p><b>DZIAŁANIA INTERWENCYJNE I KONSEKWENCJE</b> (Na ile możliwe, w pierwszej kolejności należy wykorzystać działania interwencyjne i konsekwencje niezakłócające codziennego rozkładu zajęć ucznia.)</p>
<p>3-1 Zachowanie przeszkadzające w autobusie szkolnym<sup>6</sup></p> <p>**3-2 Hazard - udział w grach losowych lub zabawach wymagających udziału za pieniądze lub wartościowe przedmioty</p> <p>3-3 Bójki<sup>7</sup> - kontakt fizyczny pomiędzy dwoma ludźmi mający na celu wyrządzenie krzywdy ale nie powodujący obrażeń ciała</p> <p>3-4 Wulgarnie, obsceniczne, nieobyczajne i niemoralne lub poważnie obraźliwe słowa lub gesty, propozycje, zachowanie lub prześladowanie na podstawie rasy, koloru, pochodzenia narodowościowego, płci, orientacji seksualnej, wieku, religii, tożsamości płciowej, samowyrządzenia płciowego lub niepełnosprawności</p> <p>3-5 Drugie z kolei lub bardziej udokumentowane naruszenie zachowania z kategorii należącej do Grupy 1 lub 2<sup>8</sup></p> <p>3-6 Każde zachowanie, które nie zostało wymienione w grupach 1 do 3 niniejszego Kodeksu SCC, ale poważnie zakłóca proces edukacyjny</p> <p>**3-7 Fałszerstwo - tworzenie lub zamiana fałszywych lub podrobionych dokumentów lub użycie takiego dokumentu</p> <p>3-8 Plagiat, oszukiwanie i/lub kopiowanie pracy innego ucznia lub z innego źródła</p> <p>3-9 Wyraźne demonstrowanie powiązania z gangami<sup>9</sup></p> <p>3-10 Zachowania charakterystyczne dla znęcania się - postępowanie nastawione na zastraszenie i wywołanie u innego ucznia obawy doznania przemocy fizycznej lub psychicznej, uszkodzenia jego mienia i/lub mające wpływ na jego udział w lekcjach lub zajęciach szkolnych (Zob. Anti-Bullying Policy po pełną definicję przed wymierzeniem działań interwencyjnych lub konsekwencji)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Udokumentowane zebranie z udziałem nauczyciela, ucznia, rodzica/opiekuna i kierownictwa szkoły poświęcone omówieniu naruszonej zasady, przyczynie zachowania i strategii zapobiegającej ponownym zdarzeniom tego typu</li> <li>• Zalecona reakcja wychowawcza, korygująca lub naprawcza (zob. <i>Guidelines for Effective Discipline</i>)</li> <li>• Pozostawienie w klasie - w czasie lunchu, przed lub po lekcjach, albo w sobotę</li> <li>• Zawieszenie na terenie szkoły z nauką nowych umiejętności (do trzech dni)</li> </ul> <p><b>DODATKOWE KONSEKWENCJE ZA POWTARZAJĄCE SIĘ NIEWŁĄCZNE ZACHOWANIA Z GRUPY 3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zawieszenie szkolne z nauką nowych umiejętności, zawieszenie pozaszkolne lub połączenie zawieszenia szkolnego i pozaszkolnego (do trzech dni)</li> <li>• Wniosek o przeniesienie dyscyplinarne<sup>12</sup></li> </ul>

<p>3-11 Użycie telefonów komórkowych lub innych urządzeń informatycznych do dokuczania, wywoływania przemocy lub przeszkadzania innym uczniom w udziałzie w zajęciach szkolnych, w tym użycie urządzenia do nagrania ucznia bez jego zgody lub niedozwolone rozprowadzanie nagraní</p>	
<p>3-12 Niewłaściwe noszenie mundurku JROTC lub akademii wojskowej na lub poza terenem szkoły</p> <p>3-13 Użycie sieci CPS w celu spowodowania szczególnego zakłócenia, nieokreślonego przepisami Kodeksu SCC<sup>11</sup></p>	

<sup>\*\*</sup> Zachowania z podwójną gwiazdką oznaczają, że niewłaściwe zachowanie może stanowić naruszenie prawa

<sup>6</sup> Oprócz innych środków dyscyplinarnych, uczeń zakłócający spokój w autobusie szkolnym może zostać zawieszony w prawach korzystania z autobusu na okres wskazany przez dyrektora szkoły w porozumieniu z Kierownikiem Sieci lub osobą wyznaczoną.

<sup>7</sup> Nie jest wykroczeniem obrona własna w ramach dozwolonych prawnie.

<sup>8</sup> Przykładowo, brak posiadania przez ucznia właściwego dokumentu tożsamości po raz pierwszy zostanie odnotowane jako wykroczenie z kategorii zachowań 2-9, a wymierzoną konsekwencją będzie zawieszenie w prawach ucznia odbywane na terenie szkoły z nauką nowych umiejętności na okres do trzech dni. Brak posiadania przez ucznia właściwego dokumentu tożsamości po raz drugi zostanie odnotowane jako wykroczenie z kategorii zachowań 3-5, a wymierzoną konsekwencją będzie zawieszenie w prawach ucznia odbywane na terenie szkoły z nauką nowych umiejętności na okres do trzech dni. Brak posiadania przez ucznia właściwego dokumentu tożsamości po raz trzeci zostanie odnotowane jako wykroczenie z kategorii zachowań 3-5, ponownie niewłaściwe zachowanie z Grupy 3, a wymierzonymi konsekwencjami mogą być: zawieszenie na terenie szkoły z nauką nowych umiejętności, zawieszenie z zakazem wstępu do szkoły lub ich połączenie na okres do trzech dni.

<sup>9</sup> Gangiem nazywamy każdą obecnie istniejącą organizację lub grupę trzech lub więcej ludzi, której podstawową aktywnością jest popełnianie jednego lub więcej czynów zabronionych, posiadającą identyfikującą ją nazwę lub znak lub symbol, której członkowie pojedynczo lub w grupie angażują się bądź angażowali w czynności o charakterze przestępczym. Aktywnością gangu nazywamy każdą czynność (np. rekrutację z użyciem zastraszania, oznaczenie, napaści, naruszenie nietykalności osobistej, kradzieże, wtargnięcia lub wymuszenia) przeprowadzane przez członka gangu lub w imieniu gangu i mające na celu wspomoczenie wspólnego kryminalnego celu. Otwarte okazywanie powiązania z gangami oznacza dowolną czynność (przykładowo noszenie ubrania lub akcesoriów, pokazywanie znaków, symboli lub sygnałów gangu), które potwierdza lub ujawnia powiązanie z gangiem. Wniosek odnośnie aktywności w gangu i otwartego demonstrowania powiązań z gangami może zostać wysnuty z zakresu czynności i okoliczności dotyczących niewłaściwego zachowania. Powtarzające się naruszenia zasady 3-9 Kodeksu SCC może skutkować wzięciem o postępowanie w sprawie o wydalenie ucznia i powinno zostać złożone jako zachowanie 5-6.

<sup>10</sup> Dodatkowo do pozostałych podanych interwencji i konsekwencji uczniowie mogą zostać zawieszony w prawach do korzystania z sieci CPS na skutek niewłaściwego używania urządzeń technologii informacyjnej na okres semestru (za pierwsze naruszenie) lub do jednego roku (za drugie i kolejne naruszenia).

<sup>11</sup> Dodatkowo do pozostałych podanych interwencji i konsekwencji uczniowie mogą zostać zawieszony w prawach do korzystania z sieci CPS na skutek niewłaściwego używania sieci CPS na okres semestru (za pierwsze naruszenie) lub do jednego roku (za drugie i kolejne naruszenia).

<sup>12</sup> Dyscyplinarne przeniesienie jest przeniesieniem ucznia z jego/jej obecnej szkoły CPS do innej szkoły CPS z powodów dyscyplinarnych. Wszystkie przeniesienia dyscyplinarne muszą zostać zaaprobowane i nadzorowane przez Kierownika sieci szkół lub osobę przez niego lub nią wyznaczoną. Dalsze informacje można znaleźć opracowanej przez Kuratorium Comprehensive Policy on the Enrollment and Transfer of Students in the Chicago Public Schools, podlegającej nowelizacji (<https://policy.cps.edu/download.aspx?ID=50>).

zachowania ucznia ujęte  
w kodeksie SCC

**Grupa 4**

<p><b>BARDZO ISTOTNIE SZKODLIWE ZACHOWANIE</b></p>	<p><b>DZIAŁANIA INTERWENCYJNE I KONSEKWENCJE</b> (Na ile możliwe, w pierwszej kolejności należy wykorzystać działania interwencyjne i konsekwencje niezakłócające codziennego rozkładu zajęć ucznia.)</p>
<p>**4-1 Falszywe uruchomienie alarmu przeciwpożarowego, które nie powoduje ewakuacji szkolnej placówki albo nie prowadzi do powiadomienia służb ratowniczych</p> <p>**4-2 Wymuszenie - pozyskanie pieniędzy lub informacji od innej osoby poprzez wymuszenie lub zastraszanie</p> <p>**4-3 Napaść - próba lub wiarygodna groźba naniesienia uszkodzeń ciała osobie połączona z pokazem siły, na skutek którego ofiara może spodziewać się natychmiastowego naruszenia nietykalności osobistej<sup>13</sup></p> <p>**4-4 Wandalizm (celowe lub złośliwe zniszczenie lub uszkodzenie własności innych ludzi) lub kryminalne uszkodzenie mienia o wartości mniejszej niż \$500</p> <p>**4-5 Naruszenie nietykalności osobistej (niechciany kontakt cielesny z inną osobą nie mający prawnego uzasadnienia) lub pomoc albo podżeganie do naruszenia nietykalności osobistej, które nie prowadzi do uszkodzeń fizycznych</p> <p>**4-6 Bójka<sup>14</sup> – kontakt fizyczny pomiędzy ponad dwójką ludzi lub kontakt fizyczny pomiędzy dwoma ludźmi mający na celu wyrządzenie krzywdy i powodujący obrażenia ciała</p> <p>**4-7 Kradzież (nieautoryzowane przejęcie fizycznej własności należącej do innej osoby) lub posiadanie (fizyczne posiadanie czyli trzymanie w ubraniu, szafce lub torbach) kradzionego mienia o wartości mniejszej niż \$150</p> <p>**4-8 Posiadanie, używanie, sprzedaż lub rozprowadzanie sztucznych ogni</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Udokumentowane zebranie z udziałem nauczyciela, ucznia, rodzica/opiekuna i kierownika szkoły poświęcone omówieniu naruszonej zasady, przyczynie zachowania i strategii zapobiegającej ponownym zdarzeniom tego typu</li> <li>• Zalecona reakcja wychowawcza, korygująca lub naprawcza (zob. <i>Guidelines for Effective Discipline</i>)</li> <li>• Pozostawienie w klasie - w czasie lunchu, przed lub po lekcjach, albo w sobotę</li> <li>• Zawieszenie szkolne z nauką nowych umiejętności, zawieszenie pozaszkolne lub połączenie zawieszenia szkolnego i pozaszkolnego (do trzech dni)</li> <li>• Wniosek o przeniesienie dyscyplinarne</li> </ul>

<p>4-9 Każde zachowanie, które nie zostało wymienione w grupach 1 do 4 Kodeksu SCC, ale poważnie zakłóca proces edukacyjny</p> <p>4-10 [ten kod został celowo pozostawiony pusty]</p> <p>**4-11 Wtargnięcie na teren CPS – wykroczenie na teren CPS gdy zostało to zabronione lub pozostanie na terenie szkoły po otrzymaniu polecenia do jego opuszczenia</p> <p>*4-12 Świadome lub celowe używanie sieci CPS lub urządzeń technologii informacyjnych do rozprzestrzeniania wirusów w sieci CPS<sup>5</sup></p> <p>4-13 Posiadanie dowolnego przedmiotu niebezpiecznego wg. definicji podanej w Kodeksie SCC, pierwsze udokumentowane wykroczenie (zob. Reference Guide)<sup>6</sup></p> <p>4-14 Używanie lub posiadanie alkoholu w szkole albo na, przed lub po zajęciach związanych ze szkołą, pierwsze udokumentowane naruszenie<sup>7</sup></p> <p>**4-15 Inicjowanie lub uczestniczenie w nieodpowiednich kontaktach fizycznych z personelem szkolnym, przykładowo odepchnięcie pracownika szkoły w zamiarze bójki z innym uczniem, bez zamiaru wyrządzenia krzywdy personelowi szkoły.</p>	
---	--

\* Zachowania z pojedynczą gwiazdką oznaczają, że szkoła musi powiadomić o danym zdarzeniu policję

\*\* Zachowania z podwójną gwiazdką oznaczają, że niewłaściwe zachowanie może stanowić naruszenie prawa

<sup>13</sup> Napaść może zostać popełniona bez dotykania, uderzenia lub zranienia ofiary.

<sup>14</sup> Nie jest wykroczeniem obrona własna w ramach dozwolonych prawnie.

<sup>15</sup> Dodatkowo do pozostałych podanych interwencji i konsekwencji uczniowie mogą zostać zawieszni w prawach do korzystania z sieci CPS na skutek niewłaściwego wykorzystania sieci CPS na okres do roku.

<sup>16</sup> Drugie lub wielokrotne dopuszczenie się zachowania 4-13 może skutkować wnioskiem o postępowanie w sprawie wydalenia i musi zostać zgłoszone jako zachowanie 5-11.

<sup>17</sup> Drugie lub wielokrotne dopuszczenie się zachowania 4-14 może skutkować wnioskiem o postępowanie w sprawie wydalenia i musi zostać zgłoszone jako zachowanie 5-18.

**Grupa 5**

<p><b>WYJĄTKOWO SZKODLIWE ZACHOWANIE</b></p>	<p><b>DZIAŁANIA INTERWENCYJNE I KONSEKWENCJE</b></p>
<p>*5-1 ANapaść kwalifikowana- napaść<sup>18</sup> z użyciem niebezpiecznej broni lub wykonana przez osobę ukrywającą swoją tożsamość, jak również każda napaść popełniona przeciwko personelowi szkolnemu</p> <p>*5-2 Rabunek – świadome wkroczenie lub pozostanie w budynku lub pojeździe bez pozwolenia i z zamiarem popełnienia w nim kradzieży lub przestępstwa</p> <p>*5-3 Kradzież (nieautoryzowane przejęcie lub pomoc w przejęciu fizycznej własności należącej do innej osoby) lub posiadanie (fizyczne posiadanie czyli trzymanie w ubraniu, sfałce lub torbach) kradzionego mienia o wartości większej niż \$150</p> <p>**5-4 Używanie zastraszania, wiarygodne zagrożenie przemocą, wymuszanie lub ciągłe i poważne znęcanie się. Zastraszanie jest zachowaniem, które powstrzymuje lub zniechęca innego ucznia przed korzystaniem z jego/jej prawa do edukacji lub użycie przemocy wobec ucznia, personelu szkolnego oraz gości szkoły. W przypadku poważnego znęcania się przed wyznaczeniem interwencji lub konsekwencji należy zapoznać się z polityką zapobiegania aktom znęcania się.</p> <p>5-5 [ten kod został celowo pozostawiony pusty]</p> <p>*5-6 Aktywne członkostwo w gangu lub jawne demonstrowanie powiązania z gangami<sup>19</sup></p> <p>**5-7 Niewłaściwe zachowanie seksualne, wliczając w to niechciane kontakty seksualne, nieobyczajne obnażanie się, transmitowanie obrazów o podtekście seksualnym poprzez urządzenia technologii informacyjnej lub inne czynności seksualne nie z wiązane z użyciem przemocy</p> <p>*5-8 Dopuszczenie się jakichkolwiek niedozwolonych zachowań, zakłócających proces edukacyjny w szkole, wliczając w to usiłowania popełnienia tych zachowań</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zawieszenie szkolne z nauką nowych umiejętności, zawieszenie pozaszkolne lub połączenie zawieszenia szkolnego i pozaszkolnego w okresie od trzech do pięciu dni.<sup>26</sup> Po wymierzeniu konsekwencji, należy opracować plan zapobiegający przyszłym zdarzeniom, odbudowujący relacje i wychodzący na przeciw potrzebom ucznia.</li> </ul> <p><b>DODATKOWE KONSEKWENCJE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zalecona reakcja wychowawcza, korygująca lub naprawcza (zob. <i>Guidelines for Effective Discipline</i>)</li> <li>Wniosek o przypisanie do programu działań interwencyjnych wystosowany przez Kierownika Sieci lub osobę wyznaczoną.</li> <li>Wniosek o przeniesienie dyscyplinarne do innej szkoły w tej samej sieci lub do szkoły zastępczej na czas określony.</li> <li>Wniosek o postępowanie w sprawie o wyдалenie</li> <li>W przypadku zachowań, polegających na niewłaściwym wykorzystaniu sieci CPS lub urządzeń informatycznych, prawo korzystania z sieci może zostać odebrane na okres do dwóch lat.</li> </ul>

	<p>*5-9 Powtarzające się lub poważne wypadki napastowania seksualnego - niemiłe widziane zachowania seksualne lub oparte o płeć (fizyczne lub werbalne) i/lub czynności natury seksualnej, które znacząco, poważnie, trwale lub całocisowo ograniczają możliwość ucznia do uczestniczenia lub odnoszenia korzyści z programu edukacyjnego lub tworzą wrogię lub krzywdzące środowisko szkolne</p> <p>*5-10 Falszywe uruchomienie alarmu przeciwiwpożarowego, które powoduje ewakuację szkolnej placówki albo prowadzi do powiadomienia służb ratowniczych</p> <p>5-11 Drugie lub kolejne popełnienie wykroczenia 4-13, posiadanie dowolnego przedmiotu uznanego za niebezpieczny zgodnie z definicją Kodeksu SCC.</p>
--	---

\* Zachowania z pojedynczą gwiazdką oznaczają, że szkoła musi powiadomić o danym zdarzeniu policję

\*\* Zachowania z podwójną gwiazdką oznaczają, że niewłaściwe zachowanie może stanowić naruszenie prawa

<sup>18</sup> Napasć - próba lub wiarygodna groźba uszkodzenia ciała innej osoby, z demonstracją siły, co może u ofiary wywołać poczucie natychmiastowego naruszenia nietykalności osobistej. Napasć może zostać popełniona bez dotykania, uderzenia lub zranienia ofiary.

<sup>19</sup> Gangiem nazywamy każdą obecnie istniejącą organizację lub grupę trzech lub więcej ludzi, które podstawową aktywnością jest popełnianie jednego lub więcej czynów zabronionych, posiadającą identyfikującą nazwę lub znak lub symbol, której członkowie pojedynczo lub w grupie angażują się bądź angażowali w czynności o charakterze przestępczym. Aktywnością gangu nazywamy każdą czynność (np. rekrutację z użyciem zastraszania, oznaczanie, napasć, naruszenie nietykalności osobistej, kradzieże, wtrągnięcia lub wymuszenia) przeprowadzane przez członka gangu lub w imieniu gangu i mające na celu wspomaganie wspólnego kryminalnego celu. Otwarte okazywanie powiązania z gangami oznacza dowolną czynność (przykładowo noszenie ubrania lub akcesoriów, pokazywanie znaków, symboli lub sygnałów gangu), które potwierdza lub ujawnia powiązanie z gangiem. Wniosek odnośnie aktywności w gangu i otwartego demonstrowania powiązań z gangami może zostać wysnuty z zakresu czynności i okoliczności otaczających niewłaściwe zachowanie. Należy rozważyć skierowanie uczniów popełniających wykroczenie opisane jako zachowanie 5-6 do programu interwencyjnego w sprawie gangów prowadzonego przez organizację społeczną.

zachowania ucznia ujęte  
w kodeksie SCC

**Grupa 5 (cd)**

WYJĄTKOWO SZKODLIWE ZACHOWANIE	DZIAŁANIA INTERWENCYJNE I KONSEKWENCJE
<p>*5-12 Naruszenie nietykalności osobistej lub pomoc lub podżeganie do naruszenia nietykalności osobistej, które powoduje uszkodzenia ciała. Naruszenie nietykalności osobistej oznacza niechciany kontakt cielesny z inną osobą nie mający prawnego uzasadnienia.<sup>20</sup></p> <p>5-13 [ten kod został celowo pozostawiony pusty]</p> <p>*5-14 Użycie dowolnego komputera, w tym stron społecznościowych lub użycie innego urządzenia informatycznego w celu groźby, dokuczania, molestowania, znęcania się lub innego rodzaju zastraszania innych. Albo, bezprawne przejście kontroli (celowe uzyskanie dostępu do urządzenia w sposób nielegalny lub bez zezwolenia) nad siecią CPS w celu wglądu do kartotek uczniów lub innych zbiorów informacji, albo ominięcie systemu ochrony danych w inny sposób<sup>21</sup></p> <p>*5-15 Wandalizm (celowe lub złośliwe zniszczenie lub uszkodzenie mienia) lub kryminalne uszkodzenie mienia o wartości przekraczającej \$500 lub własności osobistej należącej do personelu szkolnego</p> <p>5-16 Niewłaściwe zachowanie seksualne za zgodą drugiej strony</p> <p>*5-17 Używanie lub posiadanie niedozwolonych leków, narkotyków, substancji uzależniającej i o działaniu "podobnym"<sup>22</sup> do takich substancji, towarów z przemytu<sup>23</sup>, jak również używanie dowolnej substancji tego typu do intoksykacji w lub przed szkołą lub w lub przed czynnościach związanych ze szkołą<sup>24</sup></p> <p>**5-18 Drugie lub dalsze popełnienie wykroczenia 4-14, używanie lub posiadanie alkoholu w przed lub po szkole lub w czynnościach związanych ze szkołą<sup>25</sup></p>	



\*5-19 Udział w zamieszkach publicznych – dużej lub zakłócającej spokojnej grupie uczniów stosujących przemoc w celu uszkodzenia ciała lub mienia, jak również wywołujących poważne zakłócenia, po otrzymaniu nakazu zaprzestania tych czynności przez personel szkolny lub policję.

<sup>20</sup> Nie jest wykroczeniem obrona własna w ramach dozwolonych prawnie.

<sup>21</sup> Uczeń może zostać ukarany za włamanie się do systemu ochrony danych bez względu na zamiar w jakim tego dokonał.

<sup>22</sup> Substancje "podobne" oznacza dowolne substancje, które swoim wyglądem, działaniem lub sposobem dystrybucji mogą prowadzić do wierzenia, że substancja taka jest nielegalnym narkotykiem lub inną substancją odurzającą.

<sup>23</sup> Przemysł oznacza każde narzędzie używane do popełnienia przestępstwa lub wykroczenia oraz każdy inny przedmiot, którego posiadanie pogwałca dowolne mające zastosowanie prawo, zalecenie miasta, zasady lub polityki Rady lub konkretnej szkoły.

<sup>24</sup> Należy rozważyć skierowanie uczniów popełniających zachowanie 5-17 do programu przeciwdziałania nadużyciu substancji odurzających lub do doradcy

<sup>25</sup> Należy rozważyć skierowanie uczniów popełniających zachowanie 5-18 do programu przeciwdziałania nadużyciu substancji odurzających lub do doradcy

<sup>26</sup> Dyrektor szkoły może zawiesić ucznia na mniej niż trzy dni, jeśli jest to student z niezabobnościami/ niesprawnymi, biorąc pod uwagę jego wiek/ klasę lub inne względy, o których decyduje dyrektor lub osoba wyznaczona.

**Grupa 6**

	<p><b>DZIAŁANIA INTERWENCYJNE I KONSEKWENCJE</b></p>
<p><b>NIEZGODNE Z PRAWEM I NAJBARDZIEJ SZKODLIWE ZACHOWANIA</b></p> <p>*6-1 Używanie, posiadanie i/lub ukrywanie broni palnej<sup>27</sup>/urządzenia powodującego zakłócenie spokoju lub innej broni<sup>28</sup> bądź przedmiotów broniopodobnych, lub użycie albo zamiar użycia dowolnego innego przedmiotu w celu spowodowania obrażeń ciała</p> <p>*6-2 Celowe czynności lub próba czynności mających na celu niesprawność części lub całości sieci CPS<sup>29</sup></p> <p>*6-3 Podpalenie – celowe uszkodzenie z użyciem ognia lub materiałów wybuchowych budynku i/lub własności osobistej należącej do innych ludzi</p> <p>*6-4 Alarm bombowy – fałszywe informacje o podłożeniu bomby lub innych materiałów wybuchowych dowolnego rodzaju ukrytych w miejscu, w którym po aktywacji stworzyłyby zagrożenie dla ludzkiego życia</p> <p>*6-5 Rabunek – zabranie własności osobistej znajdującej się w posiadaniu innej osoby poprzez użycie przemocy albo groźbę natychmiastowego użycia przemocy</p> <p>*6-6 Sprzedaż, rozprowadzanie lub zamiar sprzedaży, albo rozprowadzania alkoholu, nielegalnych leków, narkotyków, substancji odurzających lub "podobnych"<sup>30</sup> do nich substancji, przemytu<sup>31</sup> lub dowolnej innej substancji, która może zostać użyta do intoksykacji, jak również drugie i dalsze pogwałcenie zasady 5-17<sup>32</sup></p> <p>*6-7 Czynności seksualne z użyciem siły</p> <p>*6-8 Mocne naruszenie nietykalności osobistej (naruszenia nietykalności osobistej z użyciem niebezpiecznej broni lub wykonane przez osobę ukrywającą swoją tożsamość jak również każde użycie przemocy przeciwko personelowi szkolnemu) jak również pomoc i podżeganie do popełnienia mocnego naruszenia nietykalności osobistej</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zawieszenie szkolne z nauką nowych umiejętności, zawieszenie pozaszkolne lub połączenie zawieszenia szkolnego i pozaszkolnego przez pięć dni.<sup>33</sup> Student może zostać zawieszony na okres do dziesięciu dni z pisemnym uzasadnieniem złożonym do zatwierdzenia w systemie IMPACT. Po wymierzeniu konsekwencji, należy opracować plan zapobiegający przyszłym zdarzeniom, odbudowujący relacje i wychodzący na przeciw potrzebom ucznia.</li> <li>• W przypadku uczniów w klasach od szóstej do dwunastej lub uczniów dopuszczających się wykroczeń z rozdz. 6-1: wniosek o postępowanie w sprawie o wydalenie</li> </ul> <p><b>DODATKOWE KONSEKWENCJE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zalecona reakcja wychowawcza, korygująca lub naprawcza (zob. <i>Guidelines for Effective Discipline</i>)</li> <li>• Wniosek o przypisanie do programu działań interwencyjnych wystosowany przez Kierownika Sieci lub osobę wyznaczoną.</li> <li>• Wniosek o przeniesienie dyscyplinarne do innej szkoły w tej samej sieci lub do szkoły zastępczej na czas określony.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• W stosunku do uczniów poniżej piątej klasy, dyrektor szkoły może wnioskować o postępowanie w sprawie o wydalenie wedle swojego uznania (nie dotyczy wykroczeń z rozdz. 6-1).</li> <li>• W przypadku zachowań polegających na niewłaściwym wykorzystaniu sieci CPS lub urządzeń informatycznych, prawo korzystania z sieci może zostać odebrane na czas nieograniczony</li> </ul>	<p>*6-9 Morderstwo – zabicie osoby nie mając prawnego uzasadnienia</p> <p>*6-10 Próba morderstwa – czynność, która stanowi poważny krok ku celowemu popełnieniu morderstwa</p> <p>*6-11 Porwanie – uwięzienie innej osoby w nieznanym miejscu wbrew jego/jej woli lub przewiezienie innej osoby z użyciem siły lub podstępnie z jednego miejsca do drugiego w celu uwięzienia w nieznanym miejscu</p> <p>*6-12 Kradzież (nieautoryzowane przejście lub pomoc w przejściu fizycznej własności należącej do innej osoby) lub posiadanie (fizyczne posiadanie czyli trzymanie w ubraniu, szafce lub torbach) kradzionego mienia o wartości większej niż \$1000</p>
---	---

\* Zachowania z pojedynczą gwiazdką oznaczają, że szkoła musi powiadomić o danym zdarzeniu policję

<sup>27</sup> Pojęcie "broni palnej/urządzenia destruktywnego" zdefiniowane zostało w 18 U.S.C. sekcji 921 i zawiera (lecz nie jest ograniczone do) broni ręcznej, strzelb, broni automatycznej, bomb lub innych strzelających urządzeń oraz części do nich.

<sup>28</sup> Do broni zaliczamy wszystkie przedmioty, powszechnie stosowane do wyrządzenia szkód cielesnych i/lub przedmioty używane lub mające zostać użyte w sposób, przy którym mogą wyrządzić uszkodzenia ciała, nawet w przypadku gdy przy normalnym użyciu nie są bronią.

<sup>29</sup> Sieć uznawana jest za niesprawną gdy nie jest w stanie pracować na poziomie funkcjonalności zamierzonym przez administratorów.

<sup>30</sup> Substancje "podobne" oznacza dowolne substancje, które swoim wyglądem, działaniem lub sposobem dystrybucji mogą prowadzić rozsądną osobę do wierzenia, że substancja taka jest nielegalnym narkotykiem lub inną substancją odurzającą.

<sup>31</sup> Przemysł oznacza każde narzędzie używane do popełnienia przestępstwa lub wykroczenia oraz każdy inny przedmiot, którego posiadanie pogwałca dowolne mające zastosowanie prawo, zalecenie miasta, zasady lub polityki Rady lub konkretnej szkoły.

<sup>32</sup> Można założyć, że uczeń który znajduje się w posiadaniu dużych ilości alkoholu, nielegalnych leków, narkotyków lub substancji odurzających lub w posiadaniu wielu osobno paczkowanych partii alkoholu, nielegalnych leków, narkotyków lub substancji odurzających ma zamiar sprzedawać owe substancje. Należy rozważyć skierowanie uczniów popełniających wykroczenie 6-6 do programu przeciwdziałania nadużywaniu substancji odurzających lub do doradcy

<sup>33</sup> Dyrektor szkoły może zawiesić ucznia na mniej niż pięć dni, jeśli jest to student z niezdolnością, niesprawnym, biorąc pod uwagę jego wiek/klasę lub inne względy, o których decyduje dyrektor lub osoba wyznaczona.

# polityka przeciwko znęcaniu się

## Cel

Zgromadzenie Ogólne Illinois uważa, że bezpieczne i cywilizowane środowisko szkolne jest konieczne dla nauki uczniów oraz ich osiągnięć oraz że znęcanie się (ang. bullying) powoduje szkody fizyczne, psychologiczne i emocjonalne i nie sprzyja zdobywaniu wiedzy i uczestniczeniu w zajęciach szkolnych. Znęcanie się powiązane zostało z innymi rodzajami zachowania antyspołecznego, takimi jak wandalizm, kradzieże sklepowe, opuszczanie oraz rzucanie szkoły, bójki, używanie narkotyków i alkoholu, molestowanie seksualne i przemoc. Zadaniem Kuratorium Chicago ("Kuratorium") jest stworzenie środowiska do nauki we wszystkich należących do dystryktu społecznościach szkolnych, by uczniowie chronieni byli przez znęcanie się oraz czuli się bezpieczni i wspierani w swoich wysiłkach do osiągnięcia sukcesu akademickiego, rozwijając się emocjonalnie w odpowiedzialne i troskliwe jednostki.

Kuratorium, wspólnie z rodzicami/ opiekunami i personelem szkolnym, nakazuje by każdy uczeń Chicagowskich Szkół Publicznych (Chicago Public Schools - CPS) przyjął następujące zasady, stosujące się do wszystkich osób i działań na terenie szkoły:

- Nie będę znęcać się nad innymi.
- Postaram się pomóc każdej osobie na której sędzę, że ktoś się znęca.
- Będę pracować by włączyć do społeczności uczniów, tych, którzy zostali z niej wykluczeni.
- Jeżeli ktoś na kimś się znęca, powiem o tym osobie dorosłej w szkole oraz osobie dorosłej w domu.

## Zakres

Znęcanie się (bullying) jest sprzeczne z prawem obowiązującym w Illinois, a niniejsza polityka odpowiada przepisom Kodeksu Szkolnictwa w Illinois. Niniejsza polityka chroni uczniów CPS przed znęcaniem się i molestowaniem na podstawie rzeczywistej lub domniemanej rasy, koloru skóry, religii, płci, pochodzenia narodowościowego, wieku, stanu małżeńskiego, fizycznej lub umysłowej niepełnosprawności, statusu wojskowego, orientacji seksualnej, tożsamości lub samowrażenia płciowego, niepochlebnego zwolnienia ze służby wojskowej, powiązania z osobą lub grupą o jednej lub większej ilości nazwanych powyżej rzeczywistych lub domniemanych cech lub dowolnych innych cechach wyróżniających. Rada rozumie szczególną delikatność uczniów o rzeczywistych lub domniemanych niepełnosprawnościach oraz takich, którzy identyfikują się lub są postrzegani jako lesbijki, geje, osoby biseksualne lub transseksualne. Zapisy niniejszej polityki nie mają na celu ograniczać wolności zawartych w Pierwszej Poprawce do Konstytucji USA lub Rozdziale 3 art. I Konstytucji Illinois.

Niniejsza polityka wynika z zaangażowania różnych osób zainteresowanych, w tym uczniów i rodziców/ opiekunów. Kuratorium lub osoba wyznaczona będzie dokonywać rewizji polityki co 2 (dwa) lata w zależności od jej rezultatów i skuteczności, w tym między innymi czynników wskazujących na częstotliwość wiktymizacji, spostrzeżeń uczniów, personelu i rodziców na temat bezpieczeństwa w szkole, identyfikacji miejsc na terenie szkoły, w których dochodzi do znęcania się, rodzajów znęcania się oraz uczestnictwa lub reakcji ze strony osób postronnych. Opracowania zgromadzonych informacji będą dostępne na stronie informacyjnej dystryktu.

Znęcanie się jest zabronione:

- 1) w czasie dowolnych sponsorowanych lub sankcjonowanych przez szkołę programów lub czynności;
- 2) w szkole, na terenie szkoły, w autobusach szkolnych lub innym zapewnionym przez Radę transporcie oraz w miejscach wyznaczonych dla oczekiwania przez uczniów na autobusy oraz inne zapewnione przez Radę środki transportu ("przystankach autobusowych");
- 3) poprzez przekaz informacyjny z komputera CPS lub sieci komputerowej jak również innego należącego do szkoły sprzętu elektronicznego;
- 4) w przypadku komunikowania się za pośrednictwem dowolnej technologii elektronicznej lub osobistego urządzenia elektronicznego będąc na terenie szkoły, w szkolnym autobusie lub innym transporcie zapewnionym przez Radę, na przystankach autobusowych jak również w czasie sponsorowanych lub sankcjonowanych przez szkołę wydarzeń lub czynności;
- 5) w sytuacji gdy implikuje się, że groźba zostanie wprowadzona w życie w otoczeniu szkolnym, wliczając w to groźby wypowiedziane w godzinach pozaszkolnych z zamiarem wprowadzenia ich w życie w czasie dowolnego związanego ze szkołą lub sponsorowanego przez nią programu lub czynności lub w środku transportu zapewnionym przez Radę;
- 6) w sytuacji gdy stanowi ono wykroczenie ujęte w Kodeksie Postępowania Ucznia (Student Code of Conduct, "SCC") z grupy zachowań 5 lub 6, mające miejsce poza terenem szkoły, ale najpoważniej zakłócające edukację dowolnego ucznia.

## Definicje

**"Znęcanie się"** oznacza dowolne poważne lub powszechne (powtarzające się) działania lub zachowania fizyczne bądź słowne, wliczając w to komunikację pisemną lub elektroniczną, skierowane przeciwko uczniowi lub uczniom, które w rozsądnej ocenie może odnieść jeden lub więcej z poniższych skutków:

- 1) spowoduje, że uczeń będzie miał podstawy, by bać się krzywdy wyrządzonej sobie lub swojej własności;
- 2) będzie miało znaczący szkodliwy wpływ na fizyczne bądź umysłowe zdrowie ucznia;
- 3) będzie znacząco zakłócać postępy danego ucznia w nauce lub

- 4) znacząco zakłóci możliwość ucznia do brania udziału lub korzystania z usług, czynności lub przywilejów zapewnianych przez szkołę.

Znęcanie się może przybierać różne formy, między innymi: molestowanie, groźby, zastraszanie, śledzenie, przemoc fizyczną, molestowanie seksualne, przemoc seksualną, kradzież, publiczne upokorzenie, zniszczenie mienia lub zemstę za zgłoszenie lub oskarżenie o znęcanie się. Powyższa lista ma być wyłącznie przykładem i nie zawiera pełnego zakresu.

Zachowania charakterystyczne dla znęcania się mogą być również zachowaniami niewłaściwymi należącymi do innych kategorii wymienionych w Kodeksie SCC. W czasie podejmowania decyzji czy dane zachowanie niewłaściwe to znęcanie się, kierownictwo powinno wziąć pod uwagę zamiar jakim kierował się uczeń, częstotliwość lub powtarzalność danego zachowania i czy pomiędzy uczniami występuje przewaga siły. Choć znęcanie się często polega na wielokrotnym dokonywaniu danego czynu, odosobniony incydent może również stanowić znęcanie się, w zależności od zamiaru ucznia i istniejącej przewagi sił.

**“Cyber-znęcanie się”** oznacza używanie do znęcania się technologii informatycznych i komunikacyjnych. Definicja ta dotyczy cyber-znęcania się za pośrednictwem technologii, których szkoła nie jest właścicielem, wynajmującym lub użytkownikiem, o ile kierownictwo lub nauczyciel otrzyma raport o tym, że do znęcania się doszło tym sposobem. Niniejsza polityka nie nakłada na dystrykt lub szkołę obsadzenia lub monitorowania zajęć pozaszkolnych, funkcji lub programów.

**“Zemsta”** oznacza każdą formę zastraszania, represji, w tym zgłaszania zarzutów znęcania się, o których wiadomo, że są nieprawdziwe lub molestowania skierowaną przeciwko uczniowi, który zgłasza akt znęcania się, dostarcza informacji podczas dochodzenia lub jest świadkiem i posiada wiarygodne informacje odnośnie znęcania się. Niedostosowanie się do zakazu stosowania zemsty będzie skutkowało zastosowaniem odpowiednich działań interwencyjnych/ wymierzaniem konsekwencji zgodnie z niniejszą polityką oraz Kodeksem SCC.

**“Konflikt rówieśniczy”** oznacza nieporozumienie i interakcje konfliktowe, które są sytuacyjne, natychmiastowe i odpowiednie do rozwoju. Gdy pracownicy szkoły świadomi są istnienia konfliktu rówieśniczego, oczekuje się po nich że pomogą uczniom w rozwinięciu nowych umiejętności z zakresu kompetencji społecznych, nauki granic osobistych oraz pokojowego rozwiązywania konfliktu oraz modelowania właściwych interakcji społecznych. Interwencje te wymierzone są, by przeciwdziałać eskalacji konfliktu rówieśniczego do znęcania się.

**“Środki naprawcze”** oznaczają szereg działań zastępczych wobec środków dyscyplinarnych wykluczających ucznia, podejmowanych w zależności od potrzeb danej szkoły lub środowiska, pomagających w utrzymaniu bezpieczeństwa na terenie szkoły, ochronie pozytywnej atmosfery tworzonej w celu produktywnego zdobywania wiedzy, w przekazywaniu uczniom umiejętności interpersonalnych, przydatnych w późniejszym życiu szkolnym i społecznym, budowaniu i naprawianiu relacji pomiędzy uczniami, rodzinami, szkołami i różnymi środowiskami oraz w ograniczeniu prawdopodobieństwa przyszłych zakłóceń, dzięki połączeniu poczucia odpowiedzialności ze zrozumieniem potrzeb uczniów w zakresie ich zdrowia behawioralnego.

## Interwencje w reakcji na znęcanie się

### Odpowiedzialność pracowników stałych i kontraktowych CPS

Wszyscy stali i kontraktowi pracownicy CPS, wliczając w to oficerów bezpieczeństwa, załogę stołówki oraz kierowców autobusów, którzy są świadkami znęcania się lub przemocy szkolnej albo posiadają wiarygodną informację, która wystarczyłaby, by rozsądna osoba zaczęła podejrzewać, że dana osoba jest celem znęcania się, mają obowiązek:

- 1) natychmiast interweniować w sposób odpowiedni do sytuacji i zapewniający bezpieczeństwo wszystkich zaangażowanych w sytuację osób;
- 2) tak szybko jak to możliwe, ale w ciągu 24 godzin, zgłosić przypadek znęcania się lub zemsty do dyrektora/osoby wyznaczonej używając w tym celu formularza skargi o znęcanie się (Załącznik A), oraz
- 3) w pełni wspierać każde dochodzenie w sprawie przypadku i wprowadzać w życie każdy plan bezpieczeństwa opracowany przez dyrektora/osobę wyznaczoną.

### Odpowiedzialność uczniów, rodziców i opiekunów

Żaden uczeń będący świadkiem znęcania się nie ma prawa stać z boku ani uczestniczyć w znęcaniu się. W wypadku znalezienia się w takiej sytuacji uczeń musi tak szybko jak to możliwe powiadomić osobę dorosłą w szkole i osobę dorosłą w domu. Każdy rodzic lub opiekun, który był świadkiem lub został powiadomiony o znęcaniu się musi tak szybko jak to możliwe poinformować o tym dyrektora/osobę wyznaczoną. Zgłoszenia można kierować osobiście do każdego pracownika stałego lub kontraktowego CPS, jak również wypełnić załącznik A i złożyć go na ręce dyrektora/osoby wyznaczonej albo zadzwonić na gorącą linię CPS do spraw przeciwdziałania przemocy ("Gorąca linia") pod numerem 1-888-881-0606 lub wysłać e-mail na adres [BullyingReport@cps.edu](mailto:BullyingReport@cps.edu). Dyrektor/osoba wyznaczona oraz gorąca linia przyjmować będą zgłoszenia anonimowe. Żadne akcje dyscyplinarne nie zostaną podjęte wyłącznie na podstawie anonimowego zgłoszenia.

### Dochodzenie

- 1) Dyrektor szkoły powinien wyznaczyć osobę zaznajomioną w temacie zapobiegania znęcaniu się i interweniowaniu w takich wypadkach do prowadzenia dochodzenia.
- 2) Dochodzenie odnośnie przypadku znęcania się zostanie rozpoczęte w ciągu pięciu dni szkolnych od otrzymania zawiadomienia oraz zakończone w ciągu 10 dni szkolnych, chyba że dyrektor zaoferuje dodatkowe 5-dniowe przedłużenie z racji na okoliczności łagodzące. Dyrektor/osoba wyznaczona opíše okoliczności łagodzące w raporcie z dochodzenia i powiadomi wszystkie zaangażowane strony.

### 3) Dochodzenie będzie zawierało:

- a. Określenie sprawcy(ów), celu(ów) oraz widzów jak również listę wszystkich osób dorosłych, które widziały dane wydarzenie i mogą posiadać o nim wiarygodne informacje.
  - b. Przeprowadzenie indywidualnego wywiadu w prywatnym otoczeniu z domniemanym sprawcą i celem. Domniemany sprawca i cel nigdy nie powinni być przesłuchiwanym razem ani publicznie. Osobne wywiady zostaną przeprowadzone w prywatnym otoczeniu również z uczniami oraz dorosłymi świadkami.
  - c. Określenie jak często wydarzenie miało miejsce, wszystkich zdarzeń uprzednich lub ciągłego wzorca zachowania jak również tego, czy sytuacja miała wpływ na edukację celu.
  - d. Określenie skutków wydarzenia osobowych oraz na skalę całej szkoły dotyczących bezpieczeństwa oraz wyznaczenie członków szkolnej załogi do stworzenia i wdrożenia planu bezpieczeństwa, który przywróci poczucie bezpieczeństwa celu oraz innych uczniów, na których dane zdarzenie miało wpływ.
  - e. W razie gdy będzie to konieczne przygotowanie raportu o niewłaściwym zachowaniu, określając swoje zalecenia w kwestii osobowych konsekwencji.
  - f. Udokumentowanie w sposób zrozumiały szczegółów dochodzenia.
- 4) Po zakończeniu dochodzenia dyrektor/osoba wyznaczona zapewni dołączenie raportu z dochodzenia do raportu o zdarzeniu w systemie IMPACT.

### Powiadamianie

W tym samym dniu, w którym rozpoczęte zostaje dochodzenie, dyrektor/osoba wyznaczona powiadomi rodzica/opiekuna prawnego wszystkich uczniów, których ono dotyczy poprzez kontakt telefoniczny, spotkanie osobiste i/lub na piśmie o przypadku oskarżenia o znęcania się oraz udokumentuje owe powiadomienia w raporcie z wydarzenia w systemie IMPACT. Po zakończeniu dochodzenia, dyrektor szkoły lub osoba wyznaczona powinna zawiadomić rodziców/ opiekunów wszystkich uczniów zamieszanych w zajście o wyniku dochodzenia. Rodzice/opiekunowie uczniów będących stronami dochodzenia mogą poprosić o zebranie z dyrektorem/ osobą wyznaczoną w celu omówienia dochodzenia, jego wyników, czynności podjętych w związku ze zgłoszonym przypadkiem znęcania się oraz zasoby dostępne uczniom zarówno w szkole jak i poza nią, z których mogliby korzystać by zaradzić przyczynom leżącym u podstaw znęcania się (zob. rozdział "Skierowania" poniżej).

Jeżeli wyniki dochodzenia skutkują wprowadzeniem w życie konsekwencji, dyrektor/osoba wyznaczona może poinformować rodzica/opiekuna prawnego innego ucznia niż sprawca o tym, że postąpił(a) zgodnie z zasadami zachowania uczniów. Dyrektor nie może powiadomić ich o konkretnych zastosowanych konsekwencjach, ponieważ pogwałciłoby to prywatność danych szkolnych o uczniach, wymaganą przez prawo.

Przy powiadamianiu o przypadkach znęcania się rodzica/opiekuna, dyrektor/osoba wyznaczona powinna wziąć pod uwagę sytuację, w której uczeń może pragnąć



zachować pewne informacje w tajemnicy. Przykładowo, jeżeli nad uczniem znęcano się po ujawnieniu tego, że jest gejem, dyrektor/osoba wyznaczona nie poinformuje rodzica/opiekuna o jego orientacji seksualnej bez pozwolenia ucznia, chyba że istnieją ku temu odpowiednie powody związane ze szkołą.

Jeśli przedmiotem znęcania się jest uczeń niepełnosprawny, szkoła powinna zwołać zebranie zespołu IEP by ocenić czy dodatkowe lub inne pomoce są potrzebne w związku z potrzebami ucznia, dokonując odpowiednio rewizji planu IEP. Przykładowo, jeśli niezdolność ucznia ma wpływ na rozwój jego umiejętności społecznych lub sprawia, że jest on łatwym obiektem znęcania się, dyrektor/wyznaczona osoba powinna poprosić zespół IEP o rozważenie, czy plan IEP nie powinien zawierać zapisów na temat nauki umiejętności i przystosowań pozwalających uczniowi na unikanie i odpowiednie reagowanie na znęcanie się.

Jeśli uczeń, który dopuścił się znęcania się jest uczniem z niezdolnością, szkoła powinna zwołać zespół IEP by ocenić czy potrzebne są dodatkowe lub inne pomoce by zaradzić niewłaściwemu zachowaniu i rozważyć sprawdzenie środowiska, w jakim doszło do znęcania się by ocenić zasadność wprowadzenia zmian w tym środowisku. Zespół IEP powinien przykładowo rozważyć możliwość wprowadzenia planu działań interwencyjnych lub w miarę potrzeby zrewidować obecny plan. Dyrektor szkoły/osoba wyznaczona powinien przestrzegać Gwarancji Proceduralnych dot. Dyscypliny wobec Uczniów Niepełnosprawnych (Procedural Safeguards for Discipline of Students with Disabilities/Impairments) w momencie wyznaczania działań interwencyjnych i konsekwencji wobec uczniów niepełnosprawnych.

### Wyznaczanie działań interwencyjnych i konsekwencji

Wiele konfliktów rówieśniczych można rozwiązać od razu i nie wymagają one zgłoszenia lub tworzenia raportu o wykroczeniu lub naruszeniu. Jeśli konflikt utrzymuje się jednak przez dłuższy czas i ma znamiona znęcania się, dochodzenie należy prowadzić według zasad podanych w niniejszym opracowaniu.

Szkoły muszą reagować na akty znęcania się w sposób dostosowany do każdego pojedynczego przypadku, w zależności od rodzaju zachowania, wieku rozwojowego ucznia oraz historii problemów z wychowaniem oraz zachowaniem danego ucznia. Odpowiednie reakcje i konsekwencje podane zostały w zasadach zachowania uczniów. Szkoły powinny unikać dyscypliny karnej (zostawiania po lekcjach, zawiesznień oraz wydaleń) jeżeli mogą skutecznie zastosować inną metodę lub konsekwencję. W celu informacji na temat praktyk prewencyjnych obejmujących całą szkołę należy skontaktować się z Office of Social & Emotional Learning, natomiast więcej informacji o właściwych i prawnych konsekwencjach w odpowiedzi na niewłaściwe zachowanie uczniów można uzyskać z CPS Law Department.

Gdy dochodzenie ustali, że znęcanie się miało miejsce, dyrektor/osoba wyznaczona wyjaśni konsekwencje w neutralny sposób po czym natychmiast i konsekwentnie wprowadzi w życie wszystkie obowiązujące konsekwencje. Dyrektor/osoba wyznaczona będzie na bieżąco komunikować się i pracować ze wszystkimi zaangażowanymi stronami aż do chwili gdy sytuacja zostanie rozwiązana. Do kluczowych czynników rozwiązania zaliczają się:

- Sprawca już nie prześladowa i zachowuje uprzejme stosunki z celem.
- Cel twierdzi, że czuje się bezpiecznie i zachowuje uprzejme stosunki ze sprawcą.

- Zespół szkolny zauważa zwiększenie pozytywnych zachowań i kompetencji społeczno-emocjonalnych sprawcy i/lub celu.
- Zespół szkolny odnotowuje bardziej pozytywny klimat w miejscach, gdzie często dochodziło do przypadków znęcania się.

### Czego Nie Robić:

- Nie żądamy od sprawcy przeproszenia celu, nie używamy kręgów pokoju, konferencji pomiędzy ofiarą i krzywdzicielem oraz żadnej formy mediacji, która powoduje że sprawca i cel znajdują się w kontakcie ze sobą w następującej natychmiast po zaistnieniu sytuacji próbie rozwiązania problemu znęcania się. Środki naprawcze mogą być pomocne w naprawieniu relacji pomiędzy sprawcą a celem, ale należy używać ich wyłącznie w sytuacji, gdy po zastosowaniu innych interwencji wyrównany został balans siły pomiędzy sprawcą a celem.
- Nie traktujemy znęcania się jako typowego zachowania uczniów ani nie zakładamy, że sprawa nie jest poważna.

### Skierowania

Interwencje w przypadku prześladowców powinny skupiać się nie na uczuciach, ale na zmianie myślenia. W razie konieczności, dyrektor/osoba wyznaczona może skierować uczniów znęcających się nad innymi do działających w szkole małych grup interwencyjnych wdrażających pozytywne zachowania (zarządzanie złością, leczenie urazów lub rozwijanie umiejętności społecznych), pielęgniarki środowiskowej lub pomocy psychologicznej po lepsze zrozumienie oczekiwań wobec zachowań, które zostały naruszone i usprawnienie ich kompetencji społeczno-emocjonalnych.

Uczniowie będący przedmiotem znęcania się wymagają ochrony przed znęcającymi się, ale mogą również wymagać wsparcia i pomocy w celu zmiany własnego zachowania. Dyrektor/osoba wyznaczona poprosi pracownika szkoły zajmującego się zdrowiem psychicznym o skierowanie takiego ucznia na indywidualną lub grupową terapię, gdzie będzie on miał możliwość otwartego wyrażenia swoich uczuć odnośnie doświadczeń związanych ze znęcaniem się, na szkolenie umiejętności społecznych i/ lub do grupy, gdzie będzie mógł ćwiczyć asertywność, sposoby radzenia sobie, lub do pielęgniarki środowiskowej, poradni lub pomocy psychologicznej na terenie szkoły. Po więcej informacji zob. *Guidelines for Effective Discipline*.

### Odwołanie

Strona niezadowolona z wyniku dochodzenia może złożyć odwołanie do CPS Equal Opportunity Compliance Office, tzw. EOCO (telefon: 773/553-1195), w ciągu 15 dni kalendarzowych od otrzymania powiadomienia od dyrektora szkoły. Administrator EOCO opracuje ostateczną ocenę zgodnie z ustaleniami czasowymi i proceduralnymi określonymi w poradniku odwołań w sprawach przeciwdziałania znęcaniu się, przyjętym przez EOCO. EOCO może zwrócić sprawę do kierownika sieci, dyrektora lub osób przez nich wyznaczonych w celu przeprowadzenia dalszego dochodzenia lub ponownego rozważenia konsekwencji, nakazać zastosowanie innych konsekwencji lub odrzucić apelację. EOCO powiadomi stronę wnoszącą apelację oraz dyrektora o tym, że jego decyzja jest ostateczna oraz zadokumentuje to powiadomienie w raporcie o zdarzeniu w systemie IMPACT.

## Konsekwencje dla pracowników stałych i kontraktowych CPS

Gdy ustalone zostanie, że pracownik stały lub kontraktowy CPS był świadom, że znęcania się miały miejsce, ale ich nie zgłosił, uznane zostanie, że pracownik stały/kontraktowy pogwałcił niniejszą politykę. Dyrektor szkoły powinien rozważyć możliwość zastosowania kar dyscyplinarnych wobec pracowników za naruszenia przepisów, z powołaniem się na ustalenia pracowniczej umowy zbiorowej. Konsekwencje wobec wykonawców naruszających przepisy powinno się wyciągać zależnie od zawartych z nimi umów.

## Powiadamianie oraz przekazywanie wymagań

Dyrektor będzie postępował(a) zgodnie z wymaganiami ustanowionymi przez Office of Social & Emotional Learning w zakresie informowania o polityce zapobiegania znęcaniu się na stronie internetowej szkoły, w budynku szkoły jak również przekazać i zaprezentuje niniejszą politykę personelowi szkoły w ramach szkoleń zawodowych przez rozpoczęciem roku szkolnego.

## Szkolenia i doskonalenie zawodowe

### Personel szkoły

Wszystkim pracownikom CPS, wykonawcom i ochotnikom zostanie zapewnione doskonalenie zawodowe w celu wdrożenia niniejszej polityki. Doskonalenie zawodowe będzie obejmować między innymi:

- 1) Odpowiednie do rozwoju strategii przeciwdziałania przypadkom znęcania się oraz natychmiastowej interwencji, by skutecznie je powstrzymać;
- 2) Informowanie o kompleksowej interakcji oraz różnicy w sile, które mogą zachodzić pomiędzy sprawcą, celem i świadkami znęcania się;
- 3) Przedstawienie wyników badań naukowych na temat znęcania się, w tym informacje o kategoriach uczniów szczególnie narażonych na to zjawisko oraz przykłady konkretnych działań interwencyjnych, które okazały się szczególnie skuteczne w radzeniu sobie ze znęcaniem się nad uczniami na tle uprzedzeń;
- 4) Informację o problemach bezpieczeństwa w Internecie oraz ich związku z cyber-znęcaniem się.

### Edukację uczniów w zakresie bezpieczeństwa w Internecie

Zgodnie z polityką Kuratorium w zakresie bezpieczeństwa w Internecie (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=261>) każda szkoła wdroży do swojego programu komponent dotyczący bezpieczeństwa w Internecie, który będzie wykładany wszystkim uczniom przynajmniej raz w danym roku szkolnym. Chief Officer of Teaching and Learning lub osoba wyznaczona określi zakres oraz czas jednostki instruktazowej oraz tematy, które należy omówić. W minimalnym zakresie tego typu jednostka kształcenia powinna mówić o: (a) bezpieczeństwie w Internecie; (b) odpowiednim zachowaniu podczas korzystania z sieci, na stronach społecznościowych i w pokojach czatowych (c) świadomości cyber-znęcania się i reagowaniu na nie. Jednostki kształcenia odpowiednie do wieku mogą zostać dołączone do obecnych regularnie prowadzonych zajęć. Szkoły spełnią wymagania w zakresie dokumentacji ustanowione przez Chief Officer of Teaching and Learning lub osobę wyznaczoną by zapewnić zgodność z danym wymaganiem programowym.

# załącznik A

## Szkoły Publiczne Chicago

### Formularz zgłaszania znęcania się (bullying) i działań odwetowych

UWAGA: Zgłaszający może pozostać anonimowy ale żadne działania dyscyplinarne nie zostaną podjęte wyłącznie na podstawie anonimowego zgłoszenia.

Prosimy o przekazanie tego zgłoszenia dyrekcji albo dowolnemu członkowi personelu szkolnego. Istnieje również możliwość dokonania zgłoszenia poprzez kontakt telefoniczny z gorącą linią do spraw zapobiegania przemocy (1-888-881-0606) lub e-mailem BullyingReport@cps.edu w celu sporządzenia raportu.

#### Informacja o ofierze lub celu

Szkoła: \_\_\_\_\_

Imię(imiona) oraz klasa(klasy) ofiary/celu:

---

---

#### Informacja o zgłaszającym (\*Opcjonalnie dla uczniów/rodziców/opiekunów)

Imię i zwrot grzecznościowy dla osoby zgłaszającej: \_\_\_\_\_

Powiązanie z ofiarą/celem: \_\_\_\_\_

Numer telefonu: \_\_\_\_\_ Adres e-mail: \_\_\_\_\_

#### Informacja o zdarzeniu

Imię(imiona) osób oskarżonych o zachowania mające na celu znęcanie się LUB opis (jeżeli imię(imiona) są nieznane):

---

Miejsce zdarzenia: \_\_\_\_\_

---

Data i czas zdarzenia: \_\_\_\_\_

W przybliżeniu podać daty, czas i częstotliwość wcześniejszych incydentów: \_\_\_\_\_

---

Ze wszystkimi możliwymi szczegółami opisać co się wydarzyło i kto był przy tym obecny

(\*Informacje wymagane): \_\_\_\_\_

---

---

---

Data zgłoszenia: \_\_\_\_\_

### **GWARANCJE PROCEDURALNE DOTYCZĄCE DYSCIPLINOWANIA UCZNIÓW Z NIEZDOLNOŚCIAMI I UPOŚLEDZENIAMI<sup>34</sup>**

Władze szkolne mogą zawieszać uczniów z niezdolnościami/ niepełnosprawnościami i wstrzymywać usługi edukacyjne na łączny okres 10 kolejnych dni lub 10 dni nauki w roku szkolnym bez gwarancji proceduralnych. Soboty jak również zatrzymanie w szkole przed i po zajęciach nie są zaliczane do 10-dniowego limitu. Co więcej, jeśli uczniowie niepełnosprawni nadal korzystają z ogólnego programu nauczania, otrzymują pomoc w ramach IEP i uczestniczą w zajęciach razem z innymi uczniami nieposiadającymi niezdolności, w takim zakresie jak to określono w IEP, wówczas czas zawieszenia odbywanego na terenie szkoły oraz zatrzymania na czas lunchu nie są wliczane w 10-dniowy limit. Kierownictwo nie ma obowiązku zawieszania ucznia z niezdolnością na zalecane okresy ustalone w niniejszym kodeksie za jednorazowe zdarzenie. W szczególności, dyrektor lub wyznaczona przez niego/nią osoba ma prawo zawieszać uczniów z niepełnosprawnościami na mniejszą ilość dni niż ta ustanowiona dla zdarzeń jednorazowych. W pewnych przypadkach regulacje federalne oferują pewną elastyczność przy zawieszaniu uczniów z niepełnosprawnościami na okres przekraczający 10 dni szkolnych w roku szkolnym. W celu ustalenia, czy okoliczności pozwalają na zawieszenie przekraczające 10 dni w roku szkolnym, szkoła koniecznie powinna skonsultować się z Department of Procedural Safeguards and Parental Supports (773/553-1905). **Bez takich konsultacji oraz zatwierdzenia ze strony Department of Procedural Safeguards and Parental Supports, ograniczenie okresu zawieszenia pozaszkolne do 10 dni będzie nadal obowiązywać.**

W czasie, kiedy władze szkolne przewidują zalecenie o wydaleniu ucznia, w tym o jego pilne przeniesienie, zgodnie z Kodeksem SCC CPS, zastosowanie mają następujące zasady:

- 1) Szkoła musi zapewnić pisemne powiadomienie rodzica/opiekuna lub rodzica zastępczego o zaleceniu o wydaleniu ucznia ze szkoły oraz dacie zebrania zespołu IEP celem oceny czy ujawnione zachowanie było wynikiem niezdolności (Manifestation Determination Review, MDR), które musi mieć miejsce w ciągu 10 dni od daty decyzji o wystosowaniu wniosku o wydaleniu ucznia ze szkoły. Szkoła musi również dostarczyć rodzicowi/opiekunowi/rodzicowi zastępczemu pisemną kopię powiadomienia o Gwarancjach Proceduralnych.

<sup>34</sup> Wszystkie Gwarancje Proceduralne w Kodeksie SCC i załączniku dotyczą również uczniów z Planami 5504.

## 2) Zespół IEP musi:

- A. Określić, czy wykroczenie powiązane jest z niepełnosprawnością ucznia poprzez ocenę wszystkich bieżących i mających zastosowanie informacji, wliczając w to wyniki ocen i diagnozy, informację od rodzica/opiekuna, obserwacje ucznia oraz IEP ucznia. Zachowanie jest manifestacją niepełnosprawności ucznia w przypadku gdy:
- 1) omawiane zachowanie zostało spowodowane przez niepełnosprawność ucznia lub posiada bezpośredni i wyraźny związek z niepełnosprawnością ucznia i/lub
  - 2) omawiane zachowanie było bezpośrednim wynikiem nieudanej implementacji IEP ucznia przez szkołę
- B. Należy rozpatrzyć i w razie konieczności zmienić istniejący plan interwencyjny w zakresie zachowania ucznia lub opracować plan funkcjonalnej oceny zachowania oraz interwencji w zakresie zachowania (FBA/BIP) mający na celu zastosowanie się do naruszenia. Plan interwencji w zakresie zachowania musi ustosunkowywać się do naruszenia, za które uczeń jest karany.

Jeżeli zachowanie ucznia nie jest manifestacją niepełnosprawności, władze szkolne mogą zastosować kary określone w Kodeksie SCC, mając na uwadze fakt, że uczeń korzysta z programu pedagogiki specjalnej i wcześniej wymierzone kary dyscyplinarne. Tym nie mniej uczeń nie może w żadnej sytuacji zostać zawieszony na okres dłuższy niż 10 następujących po sobie lub liczonych łącznie w roku szkolnym dni bez zapewnienia mu/jej odpowiednich usług edukacyjnych.

Jeżeli zachowanie ucznia jest manifestacją niepełnosprawności, nie można zastosować dyscyplinarnego przeniesienia (wydalenia). Uczniom z niepełnosprawnościami nawet w przypadku wydalenia należy zapewnić odpowiednią edukację w alternatywnym środowisku nauczania.

Wszystkie MDRs podlegają sprawdzeniu od strony prawnej przez Department of Procedural Safeguards and Parental Supports.

## OPIS ZACHOWAŃ Z GRUP 4, 5 ORAZ 6 DOTYCZĄCYCH NIEBEZPIECZNYCH PRZEDMIOTÓW, BRONI I PRZEDMIOTÓW BRONIOPODOBNYCH

### SEKCJE 4-13 ORAZ 5-11

Jeżeli uczeń jedynie ma w posiadaniu dowolny z tych przedmiotów ale go nie używa, może to zostać odnotowane jako pogwałcenie sekcji 4-13 Kodeksu SCC w przypadku pierwszego wykroczenia lub sekcji 5-11 SCC za drugie i kolejne wykroczenie. *Jeżeli uczeń używa lub ma zamiar użyć dowolnego z tych przedmiotów do uczynienia komuś krzywdy, powinno to zostać zgłoszone jako naruszenie sekcji 6-1.*

#### **Noże, wliczając w to ale nie ograniczając do:**

Noże do steków lub inne noże kuchenne  
Szczyorki/noże kieszonkowe  
Noże myśliwskie  
Składane noże  
Przecinaki do kartonu  
Brzytwy

#### **Narzędzia, wliczając w to ale nie ograniczając do:**

Młotki  
Śrubokręty  
Piły  
Łomy/rury metalowe  
Inne przedmioty powszechnie używane w budownictwie lub przy naprawach domowych

#### **Inne przedmioty, wliczając w to ale nie ograniczając do:**

Maczugi/gaz pieprzowy  
Ostrą amunicję/ostre naboje  
Stłuczone butelki lub inne kawałki szkła  
Drewniane pałki/deski

### SEKCJA 6-1

Jeżeli uczeń ma w swoim posiadaniu lub używa jednego z poniższych przedmiotów, należy to odnotować jako naruszenie sekcji 6-1 Kodeksu SCC.

#### **Broń palna, wliczając w to:**

Pistolet  
Rewolwer  
Inną broń palną  
Dowolną część lub element pistoletu maszynowego lub strzelby

### **Noże - zaliczają się wyłącznie następujące rodzaje noży:**

Noże wyskakujące (otwierane automatycznie pod naciskiem ręki na przycisk, sprężynę lub inne urządzenie w rękojeści noża)

Noże balistyczne (działające na zasadzie zwijanej sprężyny, elastycznego materiału lub pompy powietrznej lub gazowej)

### **Urządzenia/gazy wybuchowe - zaliczają się do nich:**

Pistolety z gazem łzawiącym

Pociski z granatnika

Płynny gaz trujący

Granaty

Inne substancje wybuchowe

### **Inne przedmioty - zaliczają się do nich:**

Pałka

Proca

Pałki piaskowe

Worki z piaskiem

Metalowe/mosiężne kastety

Gwiazdki do rzucania

Paralizatory/pistolety obezwładniające

### **Przedmioty "wyglądające podobnie" do broni, wliczając w to:**

Bronie śrutowe

Wiatrówki

Inne przedmioty, wliczając w to "zabawki" lub repliki które dla rozsądnego obserwatora przypominają prawdziwą broń palną

## **6-1 WZGLĘDY SZCZEGÓLNE**

Jeżeli uczeń jedynie ma w swoim posiadaniu jeden z tych przedmiotów lub dowolny inny podobny przedmiot, nie należy tego odnotowywać jako naruszenia zasad SCC. Jeżeli uczeń używa lub zamierza użyć dowolnego z tych przedmiotów do uszkodzenia ciała innej osoby należy to odnotować jako naruszenie sekcji 6-1.

### **Ekwipunek sportowy - wliczając w to ale nie ograniczając do:**

Kije do baseballa

Kije golfowe

### **Produkty higieny osobistej - wliczając w to ale nie ograniczając do:**

Obcinarki/piłeczki do paznokci

Grzebień z ostrymi rączkami

Pęsety



### **Ekwipunek szkolny - wliczając w to ale nie ograniczając do:**

Nożyczki

Wskaźniki laserowe

Długopisy/ołówki

Linijki

Kłódki/zamki szyfrowe

Inne przedmioty powszechnie używane w celach edukacyjnych

## WYTYCZNE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA O WYDALENIE I PILNE PRZENIESIENIE UCZNIĄ

### Wniosek o postępowanie w sprawie o wydalenie

- Wydalenie to usunięcie ucznia ze szkoły na okres 11 lub więcej następujących po sobie dni do maksymalnie dwóch lat kalendarzowych.<sup>35</sup>
- Jeżeli niewłaściwe zachowanie ucznia zalicza się do zachowań z Grupy 5 SCC, dyrektor szkoły może wnioskować o postępowanie w sprawie o wydalenie ucznia. Dyrektor szkoły może także poprosić o przydzielenie ucznia do programu działań interwencyjnych.
- Jeśli niewłaściwe zachowanie ucznia zalicza się do zachowań z Grupy 6 SCC, dyrektor szkoły *musi* wnieść o postępowanie w sprawie o wydalenie, gdy dopuścił się go uczeń w klasie 6 - 12 lub uczeń naruszający przepis 6-1; dyrektor szkoły *może* wnieść o postępowanie w sprawie o wydalenie, gdy dopuścił się go uczeń w klasie 5 lub niższej i było to inne z zachowań należących do Grupy 6.
- Osoba wyznaczona przez CEO dokona rewizji wniosku o postępowanie w sprawie o wydalenie oraz oceni czy uczeń będzie przedmiotem postępowania prowadzonego przez Wydział Prawny Kuratorium, zostanie skierowany na program działań interwencyjnych, czy też powróci do szkoły na program łączący działania interwencyjne i pomocowe

### Pilne przeniesienie do tymczasowej placówki zastępczej

- Uczniowie, którzy dopuścili się niewłaściwych zachowań z Grupy 5 lub 6 mogą otrzymać przeniesienie do tymczasowej placówki zastępczej w trybie pilnym (tzw. pilne przeniesienie) w czasie rozpatrywania wniosku o postępowanie o wydalenie, bez możliwości postępowania przed niezależnym rozjemcą.
- Wnioski o pilne przeniesienia muszą zostać przyjęte, zatwierdzone i wdrożone przez osobę wyznaczoną przez CEO. Osoba wyznaczona przez CEO może zażądać dodatkowych informacji w procesie rozpatrywania wniosku o pilne przeniesienie.
- Uczniowie na ogólnym programie nauczania mogą zostać przeniesieni do tymczasowej placówki zastępczej jeśli ich obecność w szkole macierzystej nadal stanowi zagrożenie wobec osób lub mienia lub grozi zakłóceniem procesu nauczania. Uczeń zostanie skierowany na Safe School Alternative Program do czasu wydania ostatecznej decyzji o jego wydaleniu.
- Uczniów z problemami w przyswajaniu wiedzy lub niepełnosprawnych można tymczasowo przenieść na program alternatywny na okres nie dłuższy niż 45

<sup>35</sup> Definicji tej nie stosuje się do uczniów wydalonych z uwagi na brak niezbędnych szczepień lub przeniesienia tymczasowego w trybie pilnym.

dni, nawet w przypadkach, gdy stwierdzi się, że jego niewłaściwe zachowanie jest wynikiem i przejawem posiadanej niepełnosprawności. Uczniowie z problemami w przyswajaniu wiedzy lub niepełnosprawni mogą zostać skierowani do przeniesienia w trybie pilnym w przypadku posiadania broni lub narkotyków, jak również za spowodowanie poważnych obrażeń ciała u innej osoby, podczas przebywania na terenie szkoły lub wydarzenia sponsorowanego przez szkołę. Rodzic lub opiekun może zażądać przeprowadzenia postępowania sprawdzającego prawidłowość przeniesienia w trybie pilnym.

## Procedury postępowania w sprawie o wydalenie

- Wydział Prawny Kuratorium ustala terminy postępowań w sprawie o wydalenie i wysyła pocztą powiadomienie rodzicom/ opiekunom ucznia. Powiadomienie zawiera opis wydarzenia, datę wydarzenia, kod(y) niewłaściwych zachowań wg. Kodeksu SCC oraz podaje miejsce, czas i datę postępowania. Powiadomienie jest wysyłane listem poleconym lub za potwierdzeniem odbioru, albo doręczane osobiście.
- Przed postępowaniem, dyrektorzy szkół są zobowiązani pomóc Wydziałowi Prawnemu w przygotowaniach do rozpatrzenia sprawy przez zidentyfikowanie świadków, dokumentacji mającej związek ze sprawą i zapoznania się z całością dokumentacji, sprawdzając czy jest ona kompletna, rzetelna i właściwie napisana.
- Posiedzenie odbędzie się przed niezależnym rozjemcą. Przedstawiciele kuratora naczelnego będą powoływać świadków w celu składania zeznań i wprowadzania dokumentów dotyczących incydentu. Uczeń również może powoływać świadków w celu zeznawania i wprowadzania dokumentów dotyczących incydentu.

## Ostateczna decyzja w sprawie o wydalenie

- Po posiedzeniu, rozjemca wyda zalecenie odnośnie działań interwencyjnych lub kary, w najwyższym wymiarze stanowiącej wydalenie ucznia na ustalony okres dwóch lat.
- Zalecenie oficera przesłuchującego może zostać zmienione w konkretnych sprawach przez kuratora naczelnego lub osobę przez niego (nią wyznaczoną).
- W przypadku wydalenia ucznia możliwe jest zaoferowanie mu umieszczenia na czas wydalenia na programie zastępczym.
- Decyzją rozjemcy może być udział ucznia w programie działań interwencyjnych, zamiast wydalenia go ze szkoły. Zalecenie wzięcia udziału w programie działań interwencyjnych powinno zostać zatwierdzone przez CEO lub osobę wyznaczoną. Uczeń, któremu zalecono uczestniczenie w programie działań interwencyjnych w miejsce wydalenia, lecz nie udało mu się z powodzeniem go zakończyć, zostanie wydalony.

- W czasie trwania wydalenia uczniowie nie mogą brać udziału w zajęciach dodatkowych lub wydarzeniach sponsorowanych przez szkołę za wyjątkiem czynności lub wydarzeń sponsorowanych przez program szkoły zastępczej.

### **Powrót po zakończeniu wydalenia**

- Po zakończeniu okresu wydalenia uczeń zostanie przeniesiony do swojej oryginalnej szkoły.
- W przypadku uczniów uczęszczających do programu alternatywnego bezpiecznej szkoły wyznaczone zostanie spotkanie tranzytowe w składzie uczniów, rodzice/opiekunowie, członkowie zespołu szkoły alternatywnej oraz członkowie zespołu szkoły oryginalnej i mające na celu omówienie tranzytu ucznia z powrotem do środowiska oryginalnej szkoły.

## uwaga dla rodziców i uczniów odnośnie polityk kuratorium

## **UWAGA DLA RODZICÓW I UCZNIÓW ODNOŚNIE POLITYK KURATORIUM**

### **Oświadczenie dotyczące dyskryminacji, molestowania seksualnego i działań odwetowych**

Każdy uczeń lub w jego imieniu rodzic/opiekun, który uważa, że jest obiektem dyskryminacji, molestowania seksualnego lub działań odwetowych na tle rasowym, koloru skóry, narodowości, płci, tożsamości płciowej/samowyznania, orientacji seksualnej, religii lub niepełnosprawności, powinien powiadomić o tym dyrektora, zastępcę dyrektora lub Biuro ds. Przestrzegania Równości przy Kuratorium (Equal Opportunity Compliance Office, "EOCO"), mieszczące się pod adresem 1 North Dearborn, 9 piętro, Chicago, IL 60602, telefon: 773/553-1195. Jeżeli po złożeniu skargi uczeń, rodzic lub opiekun nie jest zadowolony z podjętych działań lub decyzji dyrektora lub zastępcy dyrektora, możliwe jest złożenie odwołania do EOCO.

### **Oświadczenie dotyczące uczennic w ciąży**

Każda uczennica w ciąży lub jej rodzic/opiekun, który uważa, że jest ona obiektem dyskryminacji lub szykanowania z uwagi na stan bycia w ciąży lub bycia rodzicem, powinni powiadomić dyrektora szkoły, jego zastępcę lub Biuro EOCO przy Kuratorium pod adresem 1 North Dearborn, 9 piętro, Chicago, IL 60602, telefon: 773/553-1195. Wynikiem tego typu skargi może być zakaz uczestnictwa w programach nauczania w szkole, w tym w zajęciach po szkole.

### **Dane o uczniach**

Zgodnie z ustawą federalną odnośnie praw rodziny w zakresie edukacji i prywatności (Federal Family Educational Rights and Privacy Act, "FERPA") oraz ustawą dotyczącą danych uczniów szkół Illinois (Illinois School Student Records Act, "ISSRA"), uczniom i ich rodzicom przysługują pewne prawa odnośnie dokumentacji dotyczącej edukacji dziecka. Prawa te przechodzą wyłącznie na ucznia, który ukończył 18 lat, zakończył naukę w szkole średniej, wstąpił w związek małżeński lub rozpoczął służbę wojskową, zależnie od tego, które z tych wydarzeń nastąpi wcześniej.

### **Archiwizacja i kasowanie informacji o uczniach**

Prawo nakłada na Kuratorium Miasta Chicago ("Kuratorium") obowiązek przechowywania danych dotyczących uczniów, zawierających zarówno "dane stałe", jak i "dane tymczasowe". Dane stałe ucznia zawierają jego imię i nazwisko, miejsce i datę urodzenia, adres, wykaz ocen, imiona rodzica (rodziców) oraz ich adres (adresy), dane na temat obecności oraz inne informacje wymagane przez Kuratorium Stanu Illinois. Dane tymczasowe ucznia zawierają wszystkie te informacje szkolne na jego temat, nie ujęte w danych stałych. Dane o uczniu mogą być przechowywane w formie akt papierowych lub elektronicznych.

Zgodnie z polityką Kuratorium okresy przechowywania danych są następujące:

Poziom szkoły	Kategoria kartoteki	Minimalny okres archiwizacji kartoteki	Można zniszczyć
Szkoła podstawowa i średnia	Stała kartoteka ucznia	82 lata po dacie urodzenia ucznia	Uczeń w wieku 83 lat
Szkoła podstawowa i średnia	Tymczasowa kartoteka ucznia z pedagogiką specjalną	27 lat po dacie urodzenia ucznia	Uczeń w wieku 28 lat
Szkoła średnia	Tymczasowa kartoteka ucznia	27 lat po dacie urodzenia ucznia	Uczeń w wieku 28 lat
Szkoła podstawowa	Tymczasowa kartoteka ucznia	20 lat po dacie urodzenia ucznia	Uczeń w wieku 21 lat

Kuratorium przestrzega wyżej wymienionych okresów przechowywania danych na temat uczniów i usuwa je w toku swojej działalności na koniec danego okresu przechowywania. Powiadomienie o harmonogramie usuwania danych publikowane jest co roku w gazecie. W celu zapoznania się z aktami ucznia, który się przeniósł, ukończył naukę lub wypisał się ze szkoły, uczniowie lub rodzice mogą kontaktować się z jego poprzednią szkołą lub Wydziałem Akt Byłych Uczniów - Former Students Records ( 773/535-4110). Dodatkowe informacje można znaleźć w polityce Kuratorium dotyczącej przechowywania akt uczniów zamieszczonej na stronie <http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=84>.

## Prawo do wglądu i podważania danych ucznia

Rodzice i uczniowie, niezależnie od faktu upełnoletnienia, mają prawo do sprawdzenia i kopiowania danych przechowywanych przez szkołę lub Kuratorium, za wyjątkiem sytuacji, gdy rodzica objęto zakazem sądowym zabraniającym uzyskania tych danych w ciągu 45 dni od daty otrzymania przez szkołę podania o ich udostępnienie. Rodzice uczniów uprawnionych do wglądu do akt uczniowskich powinni zwrócić się do dyrektora szkoły z pisemnym podaniem określającym dane, które chcieliby sprawdzić. Przedstawiciel szkoły poczyni odpowiednie przygotowania, po czym powiadomi rodzica lub uprawnionego ucznia o czasie i miejscu przeprowadzenia sprawdzenia danych.

W razie przechodzenia ucznia do szkoły poza rejonem szkół publicznych Chicago (CPS), rodzicom przysługuje prawo do sprawdzenia, uzyskania kopii oraz podważenia danych stałych i tymczasowych na temat ich dziecka przed ich przeniesieniem do szkoły spoza rejonu.

Szkoły nie mogą pobierać opłat za wyszukiwanie lub wydobywanie danych, ale przysługuje im prawo do pobierania rozsądnej opłaty za sporządzanie kopii akt

uczniowskich. *Zabrania się odmowy wydania kopii akt rodzicowi lub uczniowi z uwagi na niemożność uiszczenia opłaty.*

Rodzice mają prawo wnosić o sprostowanie informacji zawartych w aktach ucznia (za wyjątkiem ocen za wyniki w nauce), które ich zdaniem są nieprawdziwe, mylące, lub w inny sposób stanowią naruszenie prywatności ucznia, w myśl przepisów FERPA i ISSRA. Rodzice lub uprawnieni uczniowie, którzy pragną wnieść o sprostowanie danych powinni zwrócić się z pisemnym podaniem do dyrektora szkoły wyraźnie określając zakres danych, które chcieliby sprostować z podaniem przyczyny dokonania sprostowania. Jeżeli szkoła odmówi sprostowania na prośbę rodzica lub uprawnionego ucznia, powiadomi o tym rodzica lub uprawnionego ucznia z pouczeniem o przysługującym im prawie do formalnego postępowania, po złożeniu do Kuratorium pisemnego podania. Rodzice powinni składać podania o wyznaczenie terminu postępowania do biura Office of Diverse Learner Supports and Services, Chicago Public Schools, 42 West Madison Street, 3 piętro, Chicago, IL 60602. Po przeprowadzeniu postępowania, jeśli Kuratorium nadal nie sprostuje danych, rodzic ma prawo umieścić w kartotece ucznia oświadczenie dotyczące podważanych informacji. Na decyzję Kuratorium rodzicowi przysługuje odwołanie, które można wystąpić do Illinois State Board of Education (ISBE), Supervisor for the Division of Accountability, 100 W. Randolph St., Suite 14-300, Chicago, IL 60601. Więcej informacji na temat wglądu i możliwości podważania danych uczniowskich zawarto w polisie Kuratorium pt. Prawa Rodzica i Ucznia dotyczące Dostępu do Akt Uczniowskich i Poufności ("Parent and Student Rights of Access to and Confidentiality of Student Records" (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=122>)).

## Udostępnianie akt uczniowskich

Rodzice i uprawnieni uczniowie mają prawo do udzielenia pisemnej zgody na udostępnianie przez szkołę danych osobowych ucznia zawartych w jego aktach, poza zakresem na jaki bez pisemnej zgody pozwala ustawa FERPA. Z zasady szkoły nie mogą ujawniać informacji zawartych w aktach ucznia bez pisemnej zgody rodzica. Prawo dopuszcza jednak ujawnienie danych bez zgody wybranym osobom, w tym:

- Pracownikom lub przedstawicielom dystryktu<sup>1</sup> posiadającym szkolnie uzasadniony interes<sup>2</sup> wobec danego ucznia;
- Przedstawicielom innego rejonu szkolnego lub instytucji kształcącej uczniów na poziomie policealnym, na ich prośbę, jeśli dany uczeń pragnie lub zamierza się tam zapisać lub już się zapisał, jeśli dane podlegające ujawnieniu mają związek z

<sup>1</sup> Przedstawicielem szkoły jest osoba zatrudniona przez szkołę w charakterze administratora, osoby nadzorującej, instruktora lub członka zespołu wsparcia (wliczając w to zespół zdrowotny lub medyczny oraz funkcjonariuszy z organów ścigania) lub osoba zasiadająca w radzie nadzorczej szkoły. Do przedstawicieli szkoły mogą należeć pracownicy kontraktowi, konsultanci, ochotnicy lub osoby, których działalność znajduje się pod bezpośrednią kontrolą Kuratorium lub którym to jako instytucjom Kuratorium zleciło wykonanie pewnych usług lub funkcji, posiadające uzasadnioną potrzebę wglądu do kartoteki ucznia w celu zaznajomienia się z określonym zbiorem danych. Zapisy umowy zawartej pomiędzy Kuratorium a tego rodzaju pracownikami kontraktowymi, konsultantami, ochotnikami lub innymi osobami będą precyzować tę potrzebę oraz zakres danych, które mogą im zostać ujawnione.

<sup>2</sup> Przedstawiciel szkoły posiada uzasadnioną potrzebę wglądu do akt ucznia w przypadku, gdy jest to konieczne z uwagi na wykonywane przez niego czynności służbowe.



jego przeniesieniem lub przyjęciem do innej szkoły;

- Niektórym urzędnikom państwowym, jeśli nakazuje tego prawo stanowe lub federalne;
- Osobom prowadzącym badanie naukowe, na podstawie pisemnej umowy z Kuratorium;
- Osobom posiadającym nakaz sądowy dotyczący danych ucznia, po powiadomieniu rodziców;
- Osobom, dla których uzyskanie danych jest konieczne w sytuacji zagrożenia zdrowia lub bezpieczeństwa oraz
- Organom sprawiedliwości zajmującym się przestępcami młodocianymi na szczeblu stanowym i lokalnym.

Szkoła, bez zgody, może również ujawnić pewne "Informacje katalogowe" takie jak: imię i nazwisko ucznia, adres, telefon, datę i miejsce urodzenia, uzyskane nagrody i okres uczęszczania do szkoły, pod warunkiem, że przed ujawnieniem ww. informacji katalogowych rodzicom dano możliwość niewyrażenia zgody na ich publikację. W takim wypadku informacje te nie zostaną ujawnione.

Należy zauważyć, że żadna osoba nie ma prawa warunkować udzielenia lub wstrzymania danego prawa, przywileju lub świadczenia lub czynić warunkiem przyjęcia do pracy, udzielenia kredytu lub wydania ubezpieczenia z faktu uzyskania przez daną osobę dostępu do tymczasowych danych ucznia, które to osoba ta może zdobyć korzystając z praw zapewnionych przez ustawę ISSRA.

## **Udostępnienie informacji katalogowych**

Rejon Szkół Publicznych Chicago może, na pisemny wniosek, udostępnić informacje katalogowe na temat uczniów osobom, które posiadają uzasadnione zainteresowanie edukacyjne. Do osób, które mogą prosić o tego typu informacje zaliczamy między innymi organizacje zewnętrzne działające wśród młodzieży, typu Boys and Girls Clubs, YMCA, PTA, miejskie agencje siostrzane oraz placówki zapewniające młodzieży programy ubogacające proces uczenia się w szkole i/lub pod względem towarzyskim i emocjonalnym.

Rodzic lub uczeń, którzy nie życzą sobie ujawnienia swoich informacji katalogowych, powinni zwrócić się z pisemną prośbą do głównego sekretariatu szkoły. We wniosku o nieudostępnianie informacji należy podać imię i nazwisko ucznia, numer identyfikacyjny i nazwę szkoły. Dla wygody zainteresowanych, Kuratorium opracowało gotowy formularz wniosku, dostępny we wszystkich szkołach CPS. Rodzice lub uczniowie muszą złożyć ten wniosek do 1 października jeśli życzą sobie, aby ich informacje katalogowe nie zostały udostępnione. Więcej

informacji o nieujawnianiu informacji katalogowych można znaleźć w polisie Kuratorium pt. Prawa Rodzica i Ucznia dotyczące Dostępu do Akt Uczniowskich i Poufności ("Parent and Student Rights of Access to and Confidentiality of Student Records Policy") (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=122>).

### **Udostępnianie akt rekruterom i wyższym uczelniom**

Ustawa No Child Left Behind Act ("NCLB") oraz Kodeks Szkolnictwa w Illinois nakładają na szkoły obowiązek ujawnienia imion i nazwisk, adresów oraz numerów telefonów uczniów w klasach 11 i 12 rekruterom wojskowym lub wyższym uczelniom, na ich żądanie. Jak przedstawiono poniżej, rodzice i uczniowie, niezależnie od upełnoletnienia ucznia, mogą żądać by ich informacje kontaktowe nie zostały ujawnione.

W przypadku, gdy rodzic lub uczeń nie życzy sobie by jego informacje kontaktowe zostały ujawnione rekruterom lub wyższym uczelniom, konieczne jest wysłanie w tym celu pisma do sekretariatu szkoły. Pismo to musi zawierać imię i nazwisko ucznia, jego numer identyfikacyjny oraz nazwę szkoły. Dla wygody zainteresowanych, Kuratorium opracowało specjalny formularz, dostępny we wszystkich szkołach średnich CPS. Rodzice i uczniowie muszą złożyć podania o nieujawnianie informacji przed datą **1 grudnia** by ich żądanie zostało uwzględnione. Więcej informacji o nieujawnianiu informacji kontaktowych rekruterom znajduje się w polisach Kuratorium pt. „Dostęp Rekruterów” ("Recruiter Access Policy") oraz „Prawa Rodzica i Ucznia dotyczące Dostępu do Akt Uczniowskich i Poufności” ("Parent and Student Rights of Access to and Confidentiality of Student Records Policy") (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=122>).

### **Udostępnianie akt na potrzeby programu FAFSA oraz National Student Clearinghouse**

Kuratorium udostępnia informacje katalogowe o wszystkich uczniach kl. 12 następującym podmiotom:

- 1) Komisji ds. Pomocy Finansowej dla Studentów stanu Illinois (The Illinois Student Assistance Commission, ISAC) pomagającej studentom w korzystaniu z różnych form finansowania nauki na poziomie szkoły wyższej poprzez udostępnienie formularza bezpłatnej aplikacji o przyznanie federalnej pomocy finansowej - Free Application for Federal Student Aid, FAFSA) oraz określenie zasad ubiegania się o stypendia ISAC. Wypełnienie formularza FAFSA jest warunkiem otrzymania różnych form pomocy finansowej; ISAC współpracuje z CPS pomagając rodzinom w wypełnieniu formularza FAFSA oraz
- 2) National Student Clearinghouse, która jest organizacją dostarczającą CPS danych na temat przyjęć uczniów na studia i kontynuowania nauki. National Student Clearinghouse pomaga CPS w zrozumieniu i poprawieniu gotowości uczniów CPS do podjęcia studiów i pomyślnego ich zakończenia.

Ujawniana informacja katalogowa zawiera: imię i nazwisko ucznia, adres, datę urodzenia oraz nazwę szkoły średniej. Jeśli rodzic lub uczeń nie życzą sobie ujawnienia danych katalogowych ucznia wobec ISAC celem wypełnienia formularza FAFSA i otrzymania stypendiów lub wobec National Student Clearinghouse, powinni zwrócić się z pisemną prośbą do Chief of Accountability, Office of Accountability, Chicago Public Schools, 42 West Madison Street, 3 piętro, Chicago, IL 60602, tel. 773-553-2108, fax 773-553-3543. Pismo to musi zawierać imię i nazwisko ucznia, jego numer identyfikacyjny oraz nazwę szkoły. Dla wygody zainteresowanych, Kuratorium opracowało specjalny formularz, dostępny we wszystkich szkołach średnich CPS.

**Rodzice i uczniowie muszą złożyć podanie o nieujawnienie informacji do Office of Accountability przed 1 października by ich żądanie niedostępności informacji na rzecz FAFSA i/lub National Student Clearinghouse zostało uwzględnione.**

### **Składanie skarg**

Rodzice mają prawo złożyć skargę do Departamentu Edukacji USA jeśli sądzą, że dystrykt nie przestrzegał wymogów FERPA, kontaktując się z Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, D.C. 20202-5901.

### **Interweniowanie w szkole**

Dystrykt opracował politykę stosowania krótkotrwałych interwencji w celu zachowania bezpieczeństwa uczniów i personelu i usuwania przeszkadzających uczniów z klas (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=218>). Dystrykt również posiada politykę stosowania interwencji wychowawczych, ograniczeń i izolowania wobec uczniów z niezdolnością (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=21>).

### **Przeszukiwanie osób i konfiskata mienia**

Osoby przebywające na terenie zabudowań należących do Kuratorium Miasta Chicago podlegają przeszukaniu, zgodnie z polityką Kuratorium dotyczącą przeszukiwań i konfiskat (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=190>).

### **Badania ankietowe uczniów**

Dystrykt opracował politykę dotyczącą prowadzenia badań naukowych i gromadzenia danych określającą kto i w jaki sposób może prowadzić badania i ankiety w szkołach publicznych Chicago (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=178>). Politykę tą wprowadzono w odpowiedzi na wymogi zawarte w ustawie Federal Pupil Protection Rights Act ("PPRA"). Rodzice lub opiekunowie którzy uważają, że naruszono ich prawa określone w ustawie PPRA mogą złożyć skargę na adres: Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, D.C. 20202.

## Polityka podawania leków

Dystrykt opracował politykę określającą wymagania odnośnie przyjmowania przez uczniów leków w czasie zajęć szkolnych (<http://policy.cps.edu/download.aspx?ID=5>). Podanie na piśmie składa licencjonowany lekarz na formularzu CPS dotyczącym podawania leków. Rodzic lub opiekun podpisuje formularz upoważniający szkołę do ujawnienia informacji na temat zdrowia ucznia. Jeśli szkoła nie otrzyma prawidłowo wypełnionych formularzy, uczniowi nie będą podawane leki. Zasady te dotyczą zarówno leków wydawanych z przepisu lekarza, jak i dostępnych bez recepty. Bez upoważnienia, uczniowie nie mogą do szkoły przynosić leków.

## Rozdział IX

Rozdział IX Poprawek Edukacyjnych z 1972 roku zakazuje dyskryminacji w szkole ze względu na płeć oraz reguluje równość traktowania i możliwości udziału w szkolnych zajęciach sportowych. Szkoły Publiczne Chicago (CPS) starają się zapewnić zarówno chłopcom jak i dziewczętom możliwości korzystania z zajęć sportowych, odpowiadających umiejętnościom i zainteresowaniom obojga płci, stosownie do wytycznych Rozdziału IX, przepisom wykonawczym oraz obowiązującym zasadom, opracowanym przez Wydział Praw Obywatelskich Departamentu Edukacji USA.

Polisą Kuratorium Oświaty Miasta Chicago jest niedyskryminowanie ze względu na rasę, kolor skóry, wyznanie, religię, pochodzenie, orientację seksualną, wiek, niepełnosprawność lub płeć. Każdy uczeń lub inna osoba zainteresowana, w tym trener lub rodzic, mogą zasięgać informacji na temat utworzenia dodatkowych zajęć sportowych lub prowadzenia ich na dodatkowym poziomie (np. varsity, junior varsity, klasy II lub I) w danej szkole należącej do CPS. Zapytania dotyczące stosowania się do wymogów Rozdziału IX oraz wynikających z niego przepisów w stosunku do zajęć sportowych należy kierować do Title IX Sports Compliance Coordinator, Aneita Williams at (773) 534-0723 or [amwilliams65@cps.edu](mailto:amwilliams65@cps.edu).

## Polityki CPS na stronie internetowej

Kopie wszystkich polityk Kuratorium można uzyskać na stronie internetowej CPS (<http://policy.cps.edu/Policies.aspx>) lub zwracając się z pisemną prośbą do Sekretarza Kuratorium pod adresem: Board Secretary, Chicago Board of Education, 1 North Dearborn, Chicago, Illinois 60602.







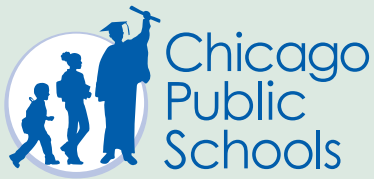












### **Miasto Chicago**

Rahm Emanuel  
*Burmistrz*

### **Rada Kuratorium Oświaty Miasta Chicago**

Frank M. Clark  
*Prezydent*

Jaime Guzmán  
*Zastępca Prezydenta*

### **Członkowie Rady Kuratorium:**

Mark F. Furlong  
Rev. Michael J. Garanzini, S.J.  
Dr. Mahalia A. Hines  
Dominique Jordan Turner  
Gail D. Ward

### **Chicagowskie Szkoły Publiczne**

Forrest Claypool  
*Kurator Naczelny*

Dr. Janice K. Jackson  
*Dyrektor Generalny d/s Edukacji*